

AQUELLA casa llamaba la atención de cuantos pasaban por la carretera. Era una casa larga y baja, de construcción anticuada y exótica, con su cúpula y su invernadero. Tenía la forma de una T; la filde de la T formaba el frente, de dos pisos, al que pertenecían la sala y las habitaciones principales; el palo de la T, muy principal, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.

Leonard Quinton había buscado deliberadamente ese efecto. Era un maníaco del color. Se había enamorado, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.

Leonard Quinton había buscado deliberadamente ese efecto. Era un maníaco del color. Se había enamorado, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.

Leonard Quinton había buscado deliberadamente ese efecto. Era un maníaco del color. Se había enamorado, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.

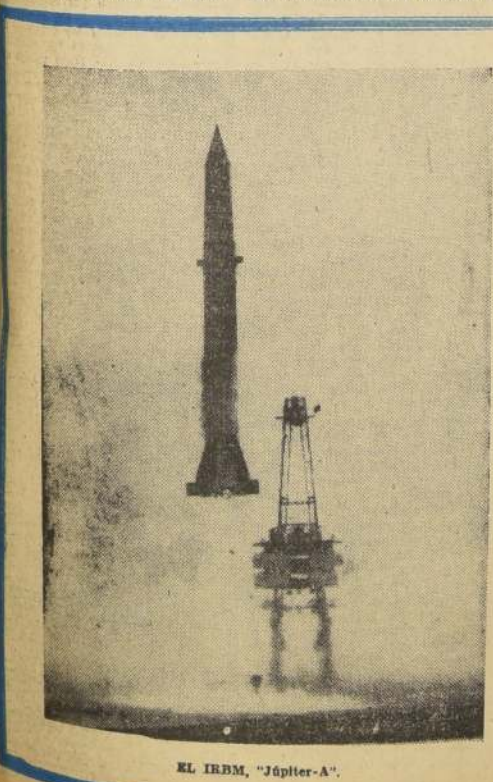
Leonard Quinton había buscado deliberadamente ese efecto. Era un maníaco del color. Se había enamorado, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.

Leonard Quinton había buscado deliberadamente ese efecto. Era un maníaco del color. Se había enamorado, por la misma razón, a los cuartos, por las únicas habitaciones: la casa del despacho de Leonard Quinton; allí, el poeta escribía sus odas y sus romances orientales. La segunda era un invernadero con paredes de vidrio, rodeado de plantas raras y monstruosas.



Las CURVAS PERVERSAS

CUENTO POLICIAL POR
S. K. Chesterton



EL IRBM, "Júpiter-A".

LA CONQUISTA DE MARTE, LA GRAN AVENTURA DEL MOMENTO

Por GEORGES GALLEAN

HEMOS subido a la superficie, aunque no al aire libre. En el "building" de la base aérea, la sala de conferencias sólo deja penetrar el aire acondicionado. El sol tampoco entra. La luz es de neón. El norteamericano parece desconfiar del aire puro y da la impresión de que no puede soportar la luz del día. Por doquier, en las bases, centros y ciudades que he visitado, en todas las salas de Estado Mayor, en todos los hoteles y edificios públicos, triunfa el aire acondicionado y el neón.

En ausencia del general T. S. Power, comandante en jefe de la base, nos habla el teniente general Griswold: "Nuestra misión —nos dice— reside en preservar la paz manteniendo en estado de alerta permanente una fuerza aérea capaz de impedir toda agresión comunista. Si pese a todo, los rusos desencadenan la guerra, nuestra misión residirá en destruir primeramente las bases aéreas y las bases de civiles de la U. R. S. S., en impedir seguidamente la concentración y la progresión de sus fuerzas navales y terrestres y, finalmente, en pulverizar sus centros industriales".

Los tres amigos se disponían a dar la vuelta a la casa, regresando a la puerta del frente. Pero al acercarse al ángulo que formaba el estudio de Quinton con el cuerpo principal de la casa, vieron otra vez al faquir de la túnica blanca, que emergía de las sombras y se encaminaba como ellos hacia la puerta del frente.

Lo acompañaba la señora Quinton. Esta salió al encuentro de los personajes, mostrando a la luz del

saños junto al hindú y lo interceptó: —Oiga, señor: ¿qué quiere? Muy lentamente, como un barco que evoluciona en un puerto, la cara del hindú volvíase hacia Flambeau. En excelente inglés, el oriental dijo: —Gracias. No quiero nada... No quiero nada... Y se alejó, presuroso, por el jardín que ya empezaba a oscurecerse.

bostezo y algo de aullido, Quinton contestó desde el otro extremo del estudio: —Ya me imagino qué necesi-

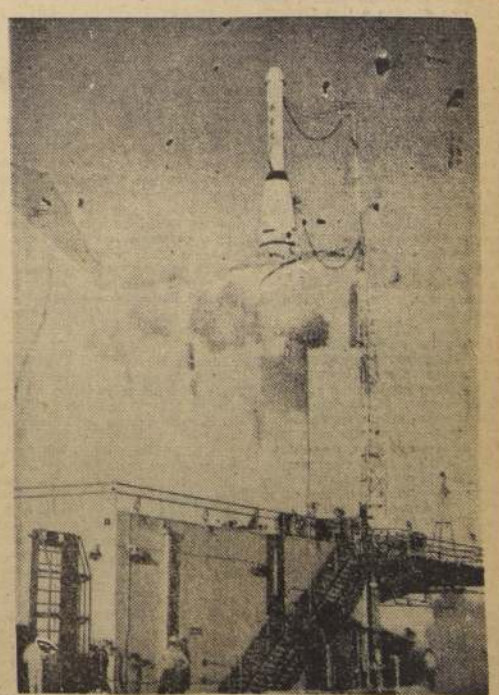
Antes de que se cerrara la puerta, una moneda de oro cayó junto a los pies de Atkinson. Este se inclinó, bamboleanse, y recogió la moneda.

—Bueno: ya puede irse... —dijo el médico, apareciendo luego en la puerta, a la que volvió a echar llave—. Ahora es necesario que el enfermo descanse...

Salieron al jardín. El sacerdote comentó: —A través del tono de su voz,

Y examinó el jardín, donde ya se veía la figura de Atkinson que hacía bailar la moneda en la palma de su mano. Más lejos, en la penumbra, se destacaba la silueta del hindú, sentado en el suelo, cara al sol. De pronto, el sacerdote inquirió: —¿Y la señora Quinton...? ¿Dónde está?

—Habrá subido a su habitación (PASA A LA PAG. 2, N.º 26)



Un silo último modelo en su plataforma de lanzamiento, en Cabo Cañaveral.

antiestética. Mejor
curva es mequina, terrible
—(En resumen... —)—
lambeau.
—En resumen, otro día el
atazo a las hojas de papel.
—¿Eh...? ¿Y que demonio
significa, entonces, esa costumbre
de suicidio?
El sacerdote se inclinó hacia el
ante y, apoyando las manos
sobre las rodillas, dijo con voz
—Y ahora ninguna costumbre
de suicidio.
—No entiendo una palabra
de papel que Quintes...
puño y letra, me decía
por mí propia mano...
—Recuerda que había veintidós
hojas cortadas en total... y los
ojos encontrado veintidós...

empezaron a doblar. Su sonido rompía la silencia de la gran extremafía. Las gentes rezaban y se persignaban. En una casa de Cuacos estaba el pajecllo Jeromín con doña Magdalena de Ulloa. Jeromín despertó sobresalado y murmuró: "¿Ha muerto...? ¿Ha muerto?". Doña Magdalena le respondió: "Rezad, hijo, rezad..."

Allí en el Convento, amortalizado el cuerpo de Carlos V. Cuatro religiosos se araron en el dormitorio del Emperador, para velar su cadáver y rezar oraciones por su alma. Don Carlos yacía en el suelo, con la que había sido su alfombra. Su palida se había tornado bermellón, vestía ropas de cámara, con un corbato bordado a la aguja en la cabeza, una tela de seda negra cubría su

La Mariposa de Latón

Por J. C. TREVIN

Trevin es crítico de teatro de "The Illustrated London News" y colabora en otras revistas de Londres.

(Exclusivo desde Londres para LA NACION.)

Uno de los nuevos dramaturgos británicos es William Golding. Es un novelista de renombre, con un humor fantástico y con una imaginación que como en Lord of the Flies, puede resultar incomprensible. Cuando Alastair Sim, en su novela corta, "The Brass Butterfly", se refiere a una obra de teatro, dice: "Extraordinario, y está, bajo el título de The Brass Butterfly, acaba de estrenarse en Londres, en el Strand Theatre. Mr. Golding es el autor. El argumento es el Emperador Romano que, obsesionado por el progreso y las exigencias de los científicos...

La escena se desarrolla en la villa del Emperador en una isla. Alastair Sim, vestido de púrpura y con esa su dignidad madura, ha escrito una adición agradable a la colección de bustos romanos que hay alrededor de Sheldonian de Oxford. Esos son los bustos de que habla Max Beerbohm en su fantástico de Oxford. Zola, Dobson. Un crítico ha dicho, de paso, que, haciendo de Emperador sin nombre tiene algo de Max Beerbohm y algo de maestro de escuela. En el extrínseco, aparte de poseer su propio carácter. Aquí sus cosas son tan expresivas como en "The Brass Butterfly". Su voz es suave, con una gubia de tono rápida al final de la frase de riachuelo que pasa por encima de una roca escondida. Todo lo que sabemos de este Emperador es que está contento de estar donde está. Un niño le sigue, le hace compañía, un joven cansado que es un poeta mediocre. Hay un herido designado con una voz ronca como de sargento, que está ocupado en luchar las guerras imperiales en el extranjero. No hay más que hasta que llega el inventor. Este es un griego pequeño y regañado llamado Phanoles. Su dios es la razón. Todo lo que desea es tener tiempo y medios para seguir inventando, con un público que sea los resultados. Y como tantas otras personas obsesadas, no puede comprender por qué el Emperador no muestra interés. Después de todo, él ha inventado un haz de vapor, una bomba voladora o proyectil dirigido — y de aquí el título de la obra — y también, como un producto secundario más o menos, sacó una olla a presión. Este último es el único que le interesa al Emperador. Su Majestad Imperial sabe apreciar la buena vida. No está particularmente interesado en viajar más rápidamente o en saltar hecho pedruzcos.

Este Phanoles proviene, de hecho, de la escuela anarquista de Thornton Wilder de Mr. Antrobus quien, ya lo sabemos, inventó la rueda y el alfabeto. Pero Phanoles es más investigador todavía que Antrobus. Exige que se le oiga, y tiene recursos científicos para todas las cosas, prácticamente. Pero la manera en que el público recibe sus inventos no le satisface. A pesar de que en alguna ocasión durante la obra, todos sus invenciones tienen posibilidades de éxito. Dos de ellos, ya que ambos, el barco y la bomba explosiva, producen demasiado ruido fuera del escenario. Mr. Golding puede ser bondadosamente severo. Y sabemos que, también fuera de escena, el Emperador disfruta tranquilamente de su primera comida hecha con la olla a presión. Pero esto ocurre en un momento en que no puede por qué estar tranquilo. Debería estar pensando en cosas más altas, en cuestiones que ponen en peligro la seguridad de su trono.

Cuando todo ha pasado, cuando el heredero rebelde muere de una explosión, y cuando parece que el mundo seguirá como siempre, Phanoles produce un último invento, inimaginablemente anarquista, inventa la imprenta. La idea satisface al Emperador por un momento, pero su deseo principal es quitar al individuo de encima lo antes posible. Es sencillísimo: lleva a la China — en un barco — como Enviado Extraordinario de Roma.

Mr. Golding escribe aquí con gracia y fino ingenio, y la obra que se podría llamar simplemente "comedia alquímica" — se hace más fuerte conforme avanza. Más todavía, Mr. Sim utiliza el don del

comentario aparentemente casual que significa mucho más que la crítica a martillazos: y el Phanoles de George Cole está impaciente y frustrado. Pero hay aquí una cierta languidez: los contornos de The Brass Butterfly parecen estar un poco borrosos. Uno siente como si se hubiera pasado la noche escuchando cuando en realidad solo ha sido una obra corta, compacta y llena, como es la moda de estos días.

Aparte de las discusiones entre el Emperador y el inventor, no hay nada más, a no ser la pasión recíproca del nieto por Euphrosyne (la hermana cristiana de Phanoles que es muy bella) e, intermitentemente, un poco de rutina militar. Es una obra que puede gustar; pero la falta sustancial teatral. Podemos esperar más de Mr. Golding cuando escriba otra vez para el teatro, como de seguro hará. Entretanto, The Brass Butterfly al menos ha presentado a Londres un nuevo dramaturgo de originalidad y frescura: el teatro se lleva bien con él. Y dará la bienvenida a otros decorados por el artista Edward Seago, cuyo primer trabajo escénico es éste.

JOHN GREENLEAF WHITTIER, POETA DE LA VIDA HUMILDE

HACE 130 AÑOS que nació en una pequeña y pobre granja del Estado de Massachusetts, John Greenleaf Whittier, que fue, en su época, uno de los poetas más famosos de los Estados Unidos. Fue distinguido por las figuras más famosas de su tiempo, vio sus poemas formar parte de los cursos de lectura obligatorios para todos los niños de las escuelas de su país, y llegó a ser tan famoso que una ciudad de la costa del Pacífico y un barco de la flota del Atlántico llevan su nombre.

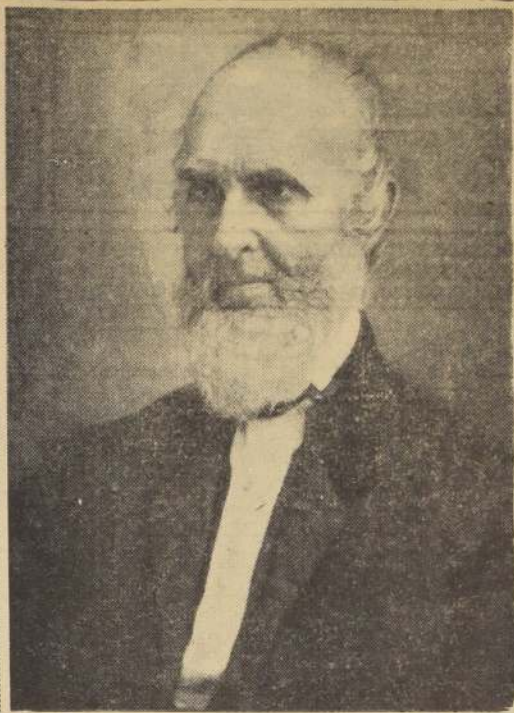
A pesar de que los años han desvanecido algo esta fama, las melodiosas baladas y las historias y escenas rurales que describió en verso aún continúan siendo parte importante del patrimonio poético nacional. Aún se utilizan sus versos para iniciar a los niños de los Estados Unidos en el mundo del metro y de la rima. Domingo tras domingo, los himnos cuyas rimas escribió Whittier se cantan en miles de iglesias en todo el país, y aun aquellos que no lo consideran como poeta de primera, lo admiran por su "brillante idealismo", el cual demostró ampliamente durante casi cuarenta años de su vida, en su lucha contra la esclavitud.

Los padres de Whittier eran cuacueros, y la humildad, la compasión y el idealismo de esa secta religiosa influyeron siempre en la actitud del hijo hacia el mundo y sus acontecimientos. Luchó contra la esclavitud con todas las fuerzas a su alcance, pero siempre respetó la prohibición cuacuera de no portar armas. Extremadamente estricto en juzgarse a sí mismo, era indulgente con los demás, y años más tarde dijo de un hombre cuyas acciones se habían convertido en escándalo público: "Yo le tengo afecto al pobre B y creo en él. Le ha caído en tentación, me duele, pero me avergonzaría de mí mismo si le negara mi amistad".

En la granja de su padre, en Haverhill, trabajaba junto con él y tenía, además, la labor de defender sus siete vacas. Whittier nunca fue muy fuerte y siempre creyó que el trabajo arduo de esos años (de su niñez) le arruinó su salud. Sin embargo, siempre recordó esos años de su niñez con nostalgia, y fueron luego una fuente de inspiración en sus poemas acerca de la vida del campo. Particularmente, le imprimió una aureola poética a la casa campesina, y su hogar con sus ollas de cocina y su hogar del cual se reunía la familia en el invierno.

La instrucción era un asunto casual e intermitente a principios del siglo XIX; mas Whittier tuvo la fortuna de tener dos profesores que le dieron algunas ideas del mundo más allá de la granja. Uno de ellos le trajo un volumen de poemas de Robert Burns, el poeta escocés, y juntos se quedaron una noche leyendo esas poesías en voz alta. Al día siguiente Whittier comenzó sus propios esfuerzos en versos. De ahí en adelante escribió en cuanto momento tenía libre. Sin saberlo, envió uno de sus versos, Mary, envió uno de sus versos a un periódico. Este fue publicado inmediatamente y poco después el redactor del diario fue a ver al autor a su granja y así fue como comenzó la gran amistad y colaboración del gran luchador contra la esclavitud, William Lloyd Garrison, con el joven poeta.

Alentado por Garrison, Whittier estudió año y medio en un seminario de la localidad trabajando



Retrato de John Greenleaf Whittier, tomado en los últimos años de su vida.

de zapatero para pagar sus estudios. A esto siguió un breve tiempo durante el cual fue maestro de escuela. Entonces, hasta que estalló la Guerra de Secesión, puso todos sus esfuerzos y su pluma a favor de la causa de la abolición de la esclavitud. Dirigió varios periódicos antiesclavistas, hasta que su médico le aconsejó descansar en casa, y desde ésta, de allí en adelante, continuó la labor intermitentemente.

Ninguno de sus poemas ni folletos de esta época produjeron dinero alguno. Muy pocas de las revistas de entonces pagaban por las poesías que publicaban, y aquellas que respaldaban su causa eran pobres por lo general.

Después de la muerte de su padre vendió la granja y se mudó con su madre y su hermana Elizabeth, que fue toda su vida su mejor consejera y amiga, la pequeña villa de Amesbury, al norte de la ciudad de Boston, donde vivieron con las miserias que ganaba a veces como redactor o como secretario de varias sociedades contra la esclavitud.

El sentimiento antiesclavista estaba entonces en su apogeo en Nueva Inglaterra, y también la reacción amarga contra éste. Fueron tiempos (violentos) violentos para Whittier, luchador por instinto y como también probó serlo, político hábil. Escribir poemas tras poemas y folletos tras folletos llenos de un hondo fervor moral; ayudar, aunque indirectamente, en liberar esclavos fugitivos; enfrentarse a la ira de las multitudes que le tiraban huevos y tomates, manchándole la casa cuacuera cuando acompañaba a algún orador antiesclavista; el soportar que le asaltaran y le quemaran sus oficinas; el desahucio disfrazado entre una multitud para evitar la violencia, todas estas cosas marcaron su vida hasta pasar los cincuenta años. Uno no puede menos de pensar que, después de todo, este hombre, modesto y tranquilo se sintió fascinado por esos momentos difíciles de su vida.

Cuando, por fin, la Guerra de Secesión libertó a los esclavos, su vida de ahí en adelante pudo muy bien haber sido un anticlimax. Pero de ello, y por primera vez, se dedicó alegremente a escribir poesías que fueran algo más que polémicas en rima.

La casa editorial de Ticknor y Fields, dos jóvenes talentosos y energéticos que hicieron historia literaria en el siglo XIX, había ya publicado, antes de la guerra, un volumen de los escritos de Whittier y otro de sus poemas. Esta editorial pagaba a sus autores más de lo acostumbrado entonces y, gradualmente, mucha de la vida literaria de aquel brillante período comenzó a correr en sus oficinas de Boston. Por medio de ellos, Whittier ensanchó su círculo de amigos hasta abarcar aquellos que eran, primero, escritores y, luego, abolicionistas, como Emerson, Lowell, Holmes y Howells.

Todos colaboraron en la nueva revista literaria "The Atlantic Monthly", y por medio de ella Whittier comenzó a ganar dinero con sus escritos.

Cambridge, un suburbio de Boston, centro literario de aquella "Edad de Oro" de las letras en los Estados Unidos, no quedaba a más de 64 kilómetros de Lancaster, al sur de Amesbury. Whittier estaba muy apesadado a sus condumbrías y al curso errático del río Merrimack para aljazar de esos parajes. Allí encontró material abundante para sus poemas y llegó a ser el portavoz de la rima en Nueva Inglaterra.

dante para sus poemas y llegó a ser el portavoz de la rima en Nueva Inglaterra.

"No era un gran conversador" dice de él un contemporáneo, "nunca asumía aire de superioridad, sino de sencillez entre sus vecinos, amigos y contertulios en general. Me acuerdo de una o dos tardes que solía frecuentar cuando iba al correo; le gustaba sentarse en las escalas y hablar, enterarse de las noticias del día y discutir asuntos políticos".

Mucha de su sencillez y de su espíritu de combate se expresaba en sus poemas y lo hicieron un ídolo del público. Escribió baladas resonantes y dramáticas e historias heroicas en versos tan sencillos que los chicos podían aprenderlos de memoria. Aun el lector más burdo se sentía atraído por su estilo simple y rítmico. Y durante la guerra, sacudiendo fuertemente su conciencia cuacuera, escribió poemas marciales que enardecían a los soldados.

Pero no fue hasta que se publicó su poema "Snowbound" que alcanzó Whittier una fama que nunca se imaginó y que nunca dio señales de haber decaído. Este fue un largo poema, escrito al año de haber muerto su hermano. Puesto que su madre había también muerto hacía poco, el poeta se encontró más solo que nunca. Se dedicó entonces a recordar su vida de niño en la campiña y a describir el ambiente, las labores diarias, la casa donde la familia se reunía alrededor del hogar y la leña que crujía y brillaba con la luz tenue... ("The great glow, crumbling low, sent forth a dull and duller glow").

Al publicarse "Snowbound" halló la vena de la cual pudo extraer poemas con gran éxito. Poema tras poema se sucedieron y en todas partes que tocaba una cuerda sensible en sus lectores, basado, sin duda alguna, en la nostalgia del terruño, como dice el crítico Van Wyck Brooks.

"Snowbound", dice Brooks, "era el área de su memoria, la piedra mágica del pasado. Mientras más se remontaban en el pasado estas añoranzas, más se levantaban los sentimientos románticos de sus lectores... A la nueva generación de cosmopolitas le gustaba vivamente recordar escenas rurales. Este era el secreto de la fama de Whittier".

Su fama continuó aumentando y lo condujo a una vejez serena, benigna y próspera. Con dificultad la persuadieron a salir a la comida en su honor que dieron los directores de "The Atlantic Monthly" cuando cumplió los 70 años de edad. Al cumplir los 80, los diarios de todo el país lo colmaron de elogios; 39 senadores y 33 diputados, más todos los jueces del Tribunal Supremo le enviaron felicitaciones. El gobernador de su Estado, acompañado de su consejo ejecutivo, hizo un viaje especial de Boston a Amesbury para rendirle homenaje. En 1888 se publicó una edición completa de sus obras que ocupó sitio de honor en las bibliotecas de aquella era victoriana.

Cuando murió en 1892, su entierro tuvo que ser efectuado al aire libre debido a la gran muchedumbre. Los chicos del pueblo tuvieron que subir a los manguitos para ver el desfile. Esto, según dijo más de un periódico de esa época, fue un homenaje altamente apropiado al hombre que había prodigado tanta rima afectuosa a los chicos y a los manzanos.

Revista de Letras

AOR GERMAN SEPULVEDA

ANTOLOGIA DEL CUENTO HISPANOAMERICANO

De RICARDO LATCHAM. — Editorial Zig-Zag. Santiago, 1958. — 450 páginas.

Quien ha recopilado estos cuentos es Ricardo Latcham. La política, la cátedra, la polémica, el periodismo, la conferencia y los viajes han hecho de su nombre uno de los mejor cotizados en la concurrencia intelectual hispanoamericana. Entre sus libros, destacan: "Escapelo", "Itinerario de la inquietud", "Estampas del Nuevo Extremo", "Doce ensayos", "El ensayo de Chile en el siglo XX", sin que los ausentes de esta enumeración dejen de ser tan valiosos como los mencionados.

En el orden literario, Ricardo Latcham es una de nuestras rutinidades continentales en el conocimiento y exégesis de la producción en prosa. Ha recorrido uno a uno los centros principales de nuestros países, informándose de sus costumbres, sus habitantes, su historia, su vida y su literatura. Su biblioteca, sus anécdotas y sus noticias sobre cada uno de los aspectos que están bajo el dominio de su especialidad, producen asombro.

En Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Argentina y Brasil hemos comprobado el recuerdo y la estimación con que su nombre es llevado a la palestra intelectual. En España, justamente en Salamanca y en Madrid, le hemos oído exponer y polemizar de modo que su ancha memoria, su múltiple lectura y su viveza de argumentación nos dejaron estupefactos. Con estas cualidades, no es difícil que se empujara con éxito la tarea de preparar una eficiente antología de un determinado género.

CRITERIO ANTOLOGICO

Ricardo Latcham se ha propuesto darnos una selección de cuentos que hayan sido escritos en el término de los veinticinco años últimos. Ha querido que correspondan a las más auténticas y depuradas formas de sensibilidad contemporánea. Ha buscado la intensidad volitiva, sentimental o intelectual, antes que la casística verbal, retórica o prosaica. Salvo contadas excepciones, los relatos se ajenan a las normas antes indicadas, con una firme constancia y un claro acierto selectivo. Resulta, del conjunto de estos cuentos, una imagen nueva e innovadora de la que habitualmente se posee acerca de la narración breve hispanoamericana.

EL HOMBRE SOBRE LA NATURALEZA

Por lo común, la literatura mejor de que nos gloriamos exhibe una poderosa influencia y predominio de los elementos dados por la naturaleza continental. De un modo u otro, la selva, el río, la pampa, la cordillera, el llano y cuantas maneras de paisaje añoranza, figuran operando casi sin contrapeso en las páginas de muchos de nuestros escritores representativos. Ricardo Latcham nos entrega una antología que, sin renegar de esos factores, nos proporciona una literatura en la cual los poderes telúricos se desdibujan, gracias a una segura y depurada voluntad estética. Y resulta, entonces, que el hombre aparece señoreado sobre la naturaleza: tierra, flora y fauna, incluidos los instintos destructivos del prójimo, se encasillan en la vena de la palabra hasta depurarse, con riqueza de sentido y fuerza de expresión, en el cuerpo de la obra de arte.

DOS SENSIBILIDADES

Aunque sean relativamente escasos los autores cuyas producciones aquí incorporadas pasen del cuarto de siglo de su redacción, son un hito de gran elocuencia. Sirven para demostrar y contrastar el porqué y el cómo de esta diferencia de perspectiva y de horizonte que nos trae esta "Antología del Cuento Hispanoamericano". En efecto, los que están más allá de los veinticinco años, los cuentos largos, lentos, detallados que van pasando de cuapado, los que entran en el lapso menor a ser limitados, son cuentos breves, nerviosos, esquemáticos, que marchan a ritmo de herramientas electrónicas. La comparación no supone vituperio ni elogio; es una forma de establecer objetivamente las diferencias.

También existe otra prueba de lo mismo. Toma uno la antología, mide el número de sus páginas, considera la cantidad de países, calcula la cifra de autores representados, y siente cierta inhibición. Por uno u otro motivo, posterga la lectura unos días. Pero, al decidirse a leer, encuentra que las horas libres son pocas, y que es una lástima que diferentes obligaciones no interrumpian la lectura. Esto es, que ante una antología de cuentos nos sentimos con la misma curiosidad y ansiedad que al embarcarnos en los capítulos de una buena novela. Se trata de una experiencia nada frecuente. Por lo común, los antólogos se despatchan a sorbitas cortas y sin mucho entusiasmo.

LA POBREZA, LA IGNORANCIA, EL TIEDIO

Nuestros cuentos de este libro se relacionan con las vidas sumidas en la pobreza, estropeadas en la ignorancia o frustradas en el tedio. No son novedades relativas circunstanciales. Ciertamente, la novedad está en la manera de inyectarlas en el relato y de colo-

rear con ellas el tono afectivo de los personajes. Por medio de alusiones y elusiones, por vía directa o indirecta, por frases explícitas o simplicas, los autores se las arreglan para que en un mínimo de páginas quede un máximo de imaginación, de verosimilitud y de realismo estricte.

Los protagonistas y su ambiente se cargan de un vigor existencial y de una densidad humana que comprometen la atención del lector hasta el término de su destino. La individualización de la gente corre parejas con la diferenciación de su contorno natural, social o mental. Ser animado o inanimado, el personaje marcha lleno de fuerza y de milidex expresiva, con un inconfundible impulso de afirmación de sí mismo.

No siempre la perfección técnica, léxica o estilística es definitiva. A menudo algo cojea por medio del cuento, o por su final se interpone una penumbra definitiva, y aún, los comienzos sueñan desentor con lo verdadero. Pero estas son faltas menores, perdónables por la juventud literaria de los antologados o porque no afectan fundamentalmente a la obra artística.

EXOTISMO, HUMORISMO Y ANORMALIDAD

Hay aquí que recomendar a los lectores que recien exóticos para emborazar sus relatos. Otros los elaboran a través de un tamiz humorístico, contrapuesto por cierto sabor a tragedia o a tristeza de vida insatisfecha. Algunos se deslizan por el campo de las anomalías físicas o mentales, sin incurrir en descripciones detalladas, pero con una potencia sugestiva implacable. Y otros, todos nos hacen sentirnos en el mundo del hombre, en un grado pocas veces visto en la literatura hispanoamericana. Experimentamos que esos escritores, sin despreciar ni rechazar los elementos antes predominantes, ponen el acento sobre la conciencia, la conducta y la esperanza de sus congéneres. Individuos o grupos, los participantes en cualquier uno de los cuentos de este libro llevan consigo y transmiten al lector su mensaje de angustia o de conformidad o de optimismo.

EL MUNDO ONIRICO

No faltan las narraciones que incursan en las cavernas de lo onírico. A propósito de tal o cual rasgo patológico, el autor se desliza hacia el subterráneo de los sueños o de la subconciencia semiliberada. Generalmente acierta a trechos, mas no en plenitud. Y ello se explica. Un escritor, aunque no lo quiera, es expresión de su mundo habitual, sea entre cosas, entre animales, entre hombres, etc. Y este mundo tira hacia sí con gravitación severa. Al que quisiera ser onírico, le bastaría astraerse la muerte, se da sus encuentros con una realidad más poderosa que las ráfagas oníricas.

La razón de peso parece estar en que la tierra, la sociedad y la gente hispanoamericana son más sorda que oísta, más germen que organismo, más noche que día, y por tanto, la hazaña de conducir a la lucidez procesos turbios e imponderables resulta muy ruda de cumplir. Sin embargo, los intentos, los esfuerzos, los intentos de bravura literaria muy encomiable. Los éxitos relativos apuntan a futuras conquistas medulares.

Ha sido habitual referirse al tropicalismo imperante en el modo de escribir de hispanoamericanos de naciones de clima soleado, tempestuoso y húmedo. En esta antología eso ha desaparecido prácticamente: ésta o aquella vejez menor, no altera la verdad y la ventaja del hecho principal. En cambio, de ese fenecido tropicalismo asoma sus raíces cierta sofisticación de procedimientos y de palabras. Felizmente, sólo en muy pocos de los integrantes de este volumen. Y por una vez, una sofisticación semejante a la que afecta a los cuentistas de países de climas templados. La forma concreta que toma es una "celebración" y una "bonitura" accesorias, secundarias y bisoñas. También es bueno insistir que los casos no son muy abundantes, pero bastan para no darle con algún temor.

AGILIDAD, IMPETU, VERACIDAD

Al margen de cuantos de esta antología reclaman a justo título el rango de ser concebidos con agilidad, desarrollados con ímpetu y dirigidos con veracidad. Se ve al autor dueño de su instrumento verbal, amo de su potencia creadora, enamorado de lo existente rico de sentido.

A nuestro juicio, al entregarnos este tipo de creaciones, Ricardo Latcham hubo de escribir con paciencia y conciencia en el oculto de la producción cuantitativa hispanoamericana. En consecuencia, los resultados tenían que poseer los niveles de calidad a que nos referimos.

ESTRUCTURA

Algunos que saben cómo está dispuesta esta "Antología del Cuento Hispanoamericano" sus secciones son: "Índice de autores y obras", "Tránsito", "Noticias bibliográficas de los autores" y "Antología de cuentos". Está representada una



El escritor Ricardo Latcham

veintena de países. Los escritores son hartos más. México, Cuba, Venezuela, Colombia, Ecuador, Chile, Argentina y Uruguay traen más cuentos que las otras naciones hermanas. Ello no significa que sólo ellos sean buenos.

No necesitamos insistir en que este libro informa y deleita, descubre y atrae, aproxima y aleja.

N.º 37

comandante del Pacífico, comandante de Alaska, y, eventualmente, comandante del Próximo Oriente.

El general Power tiene a sus órdenes seis unidades aéreas de combate (tres en Norteamérica y tres en el exterior), más dos unidades de misiles. En los Estados Unidos, la Octava Air Force (Cuartel General de Massachusetts) posee sus bases en el nordeste así como en el Canadá, en Terranova y en Groenlandia. La Segunda Air Force (Cuartel General de Luisiana), tiene sus bases en el Sudeste de los Estados Unidos y en Puerto Rico. El Oeste de los Estados Unidos es el dominio de la XV Air Force, con Cuartel General en California, en donde se encuentra también el de la división de misiles. La XVI Air Force se halla en España, la V en Marruecos, la III en la isla de Guam y la VII en Gran Bretaña, en donde se encuentra asimismo el Cuartel General de las unidades de misiles.

Veamos ahora la composición de los músculos de este formidable brazo. Por el momento, la flota de combate del SAC comprende:

— 28 grupos de bombarderos medios B-47 (Seis reactores a 900 kilómetros por hora; 18.000 metros de altura).

— 11 Grupos de bombarderos pesados B-52 y B-36 (este último de diez motores, va a ser reemplazado por el B-36 de ocho reactores, a 1.000 kilómetros por hora y 18.000 metros de altura).

— 3 grupos de reconocimiento estratégico (4 de B-47 y 1 de RB-37, que es la versión norteamericana del Canberra británico).

EL B-58. — Todos estos aviones pueden, gracias al abastecimiento en vuelo que se les asegura con "tankers" KC-97 y KC-135, dar la vuelta al mundo. De hecho, el radio de acción y la duración de sus vuelos no tienen otra limitación que la fatiga de las tripulaciones y de los motores. Como todos estos aviones son subsonicos, sólo resta mejorar el factor velocidad. El nuevo B-58, que va reemplazando al B-47, es supersónico. Sus "perforadores" son todavía secretos. Todo lo que es posible decir de él por el momento es que puede pasar de una velocidad de crucero algo inferior a la velocidad del sonido, a 2 "Mac" en picado (1). He tenido ocasión de ver al B-58 pulverizar un objetivo en el suelo y de verlo también en el campo. Vuela a la velocidad de un avión de caza y tiene el radio de acción de un B-47 (6.000 kilómetros sin abastecimiento). Más pequeño que su predecesor, sólo tiene cuatro reactores en lugar de seis. Bajo el fuselaje lleva una especie de torpedo: es el depósito de la bomba atómica. Según la misión y la distancia a recorrer, este depósito puede contener sea una bomba, sea carburante, sea una bomba y carburante.

LOS BOMBARDEROS PERFORADORES. — Del B-70 sólo se sabe que será propulsado "químicamente" y alcanzará la velocidad de 3.000 kilómetros por hora. Mientras tanto, los viejos bombarderos pesados B-36 van cediendo su puesto a los B-52, tres de los cuales dieron la vuelta al mundo en enero de 1957 en 45 horas, a 750 kilómetros por hora. Desde esa época, la "performance" ha perdido bastante de su significación. Pese a sus ocho reactores, o a causa de ellos, el B-52 es hoy demasiado lento y vulnerable. En cambio, en el dominio de los "tankers" se ha realizado un gran progreso con el KC-135 Boeing de cuatro reactores, de un radio de acción de 16.000 kilómetros, y que es capaz de llevar tres veces más carburante que el viejo KC-97, pasado de moda.

El futuro general Griswold, nos ha dicho: "Un día no lejano sólo utilizaremos misiles. Pero en espera de que llegue ese día, necesitaremos todavía los bombarderos durante algunos años. Una máquina no contendrá nunca todo lo que contiene la cabeza del hombre. No hay que olvidar que un misil, una vez lanzado, no puede modificar su dirección por sí mismo, o dirigir media vuelta si es necesario. (INTERCONTINENTAL).

(1) — Velocidad del sonido: 1 "Mac".

(CONTINUARÁ).



William Golding, en "La Mariposa de Latón"

LAS ENZIMAS, MILAGROSAS SUBSTANCIAS VITALES

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile).

Peter Ross llevaba 48 horas en el hospital como paciente gravísimo y todavía los doctores no lograban diagnosticar al tener un coágulo de sangre en sus pulmones o en su corazón. La radiografía del tórax no demostró nada anormal pulmonar; pero razonaron los médicos, si el coágulo fuera pequeño no daría sombra. El electrocardiograma no resultó normal; pero tampoco dio base para diagnóstico, aunque éste debería establecerse a corto plazo si se quería salvar la vida del paciente.

Se llamó al especialista y éste ordenó por teléfono al interno una extracción de sangre para investigar la enzima TRANSAMINASA. Cuando llegó al hospital, el interno le comunicó que la cantidad de transaminasa era extraordinariamente alta en la sangre del enfermo: 1500 unidades. Esta cifra y un examen adicional revelaron que había un coágulo sanguíneo en la circulación del corazón, una trombosis coronaria. Un simple análisis de enzima en la sangre bastó para salvar una vida!

El examen de la transaminasa es solamente uno de tantos análisis de enzimas que están usando ahora los doctores cuando se llama para hacer un diagnóstico rápido y preciso de un oscuro caso. Exámenes de enzimas se practican comúnmente en el diagnóstico de enfermedades del páncreas, afecciones óseas, y alteraciones de las glándulas paratiroides y de la glándula prostática.

Las enzimas son verdaderamente milagros de la vida. Muchos biólogos confiesan abiertamente que el estudio de estas sustancias químicas dará finalmente la clave de la vida misma.

Sin embargo, en cierto modo, las enzimas no son nuevas en la escena médica. Cuando el hombre prehistórico consiguió que el zumo de las uvas fermentara hasta convertirse en una potente bebida alcohólica, no supo que este proceso de fermenta-

ción es producido por enzimas de levaduras.

Ni pudo prever el día cuando otras enzimas se usarían para disolver coágulos sanguíneos en las venas, eliminar reacciones a la penicilina, aliviar graves bronquitis y curar "ojos en tinta".

ACTUAN COMO UNA BOMBA ATÓMICA. — Son tan importantes a la vida las maravillosas enzimas, que sin ellas los músculos serían incapaces de contraerse, los riñones no funcionarían apropiadamente y hasta el pasaje de los impulsos nerviosos en los animales más simples dejaría de ocurrir. Las enzimas son fermentos, en el sentido de que son producidas por células vivas y capaces de acelerar extraordinariamente la transformación de ciertas sustancias químicas en otras. Como la bomba atómica, una diminuta cantidad de enzima efectúa una prodigiosa cantidad de trabajo.

La sorprendente manera en que las enzimas son capaces de desencadenar tremendas transformaciones químicas es realísticamente ilustrada por una enzima simple, la **SUCRASA**. Esta enzima digiere el azúcar y lo transforma en compuesto más simple, del mismo modo como lo descompone el ácido clorhídrico. Pero la terrible actividad de la enzima es ilustrada por el hecho de que se necesita diez millones más cantidad de ácido que de sucrosa para descomponer azúcar de caña a la temperatura del cuerpo humano. Las enzimas, dentro de nuestro organismo, aceleran reacciones químicas haciéndolas factibles a temperaturas bajas.

Las funciones de las células vivientes dependen de transformaciones de complicadas sustancias, tales como alimentos, en cuerpos más simples utilizados por el organismo y, también, de la reconstrucción de estos productos en tejidos corporales, tanto en organismos unicelulares, por ejemplo, levaduras, como en los más complicados seres vivos, las enzimas extraen

substancias del ambiente y las convierten en los tejidos de esa planta o animal.

Cada enzima tiene su propia específica tarea y la efectúa aunque otras enzimas estén mezcladas efectuando otras reacciones. A menos que una enfermedad desconcierte el trabajo normal de las enzimas, estas funcionan tan suavemente y en forma tan integrada, que aun las más complicadas operaciones industriales parecen niherías, en comparación.

En el cuerpo humano la acción de las enzimas puede ser mejor ilustrada por el proceso de la digestión. La digestión de los alimentos comienza con la secreción de saliva, donde encontramos una enzima llamada **ptialina** que desdobla las complicadas moléculas hidrocarbonadas, tales como almidones, en azúcares simples más fácilmente absorbidos.

Otras enzimas en el tubo intestinal continúan los desdoblamientos químicos. Algunas, la **tripsina** y la **pepsina**, convierten las proteínas en aminoácidos. En el laboratorio es posible la misma conversión, pero con gran dificultad, usando ácido clorhídrico concentrado y gran calor.

DIAGNOSTICAN ENFERMEDADES. — La alteración de las funciones enzimáticas provee rápida clave en varias enfermedades. Por ejemplo, una enzima que desdobla los almidones, llamada **amilasa**, circula por la sangre. Pues bien, si un paciente tiene grave dolor abdominal y no se logra dilucidar si se trata de un apéndice perforado, una úlcera perforada o una inflamación aguda del páncreas, la dosificación sanguínea de la amilasa es útilísima: si el valor es alto, quiere decir que la inflamación está en el páncreas y hay que postergar la operación. Esta prueba, simple ha salvado miles de vidas.

Otras enzimas: fosfatasa, catalasa, oxidasa y demás "asas" son importantes, no sólo para pruebas diagnósticas, sino para comprender las funciones del organismo humano, los mecanismos de invasión que poseen los microbios y el tratamiento de ciertas afecciones. Así, p. ej., la tripsina es secretada por el páncreas y las glándulas intestinales. Si se la purifica y cristaliza como fino polvo blanco sirve, en forma disuelta, para inyección, aplicación local e inhalación.

Tenemos el caso de un profesor de 37 años, que no mejoraba después de un ataque de neumonía. La radiografía reveló que se había complicado de pleuresía, con un pus tan espeso que no pudo extraerse con aguja. En ese momento, se le inyectó a la pleura 15 centímetros de solución de tripsina. A la mañana siguiente el pus se había licuado y su extracción resultó sencilla.

Otro caso: un viejo fumador de pipa, que padecía bronquitis o dilatación de bronquios desde los 18 años. La supuración bronquial lo mantenía débil y delgado, con violentos ataques de tos todas las mañanas. Su vida estaba seriamente amenazada. Las inyecciones de antibióticos ayudaron considerablemente, pero el pus espeso era muy difícil de expectorar. Después de algunas inhalaciones de solución de tripsina los esputos se fluidificaron y fue mucho más fácil la expectoración. En 3 meses de poca tos y buena alimentación, el paciente ganó 6 kilos.

Son tan importantes las enzimas disolventes de proteína, que la Academia de Ciencias de Nueva York dedicó recientemente dos días a una discusión de sus acciones y usos. El Dr. Morrice Segal y Merrill Goldstein, de "Tufts Medical School" comunicaron el uso de la enzima digestiva denominada **PANCREATICOIDORINASA** en afecciones broncopulmonares, con excelentes resultados. Otra enzima, la **penicilinas**, evita las reacciones alérgicas de la penicilina en enfermos sensibles.

Se ha dicho repetidamente que el futuro pertenece a aquellos que se preparan para él. Pues bien, los doctores del futuro serán aquellos hombres que comprendan la química de las enzimas.

Dr. F. C.

VENTANA DE LA MODA

MADAME TOVARECH, presenta:



Un conjunto práctico y elegante es el que ofrecemos hoy. Confeccionado en tweed color claro, está formado por un dos piezas interior y el abrigo 7/8, ambos de líneas rectas y estrechando el ruedo. Gran cuello smoking en piel de castor.

N.º 41

...citas de papel. Consecuencia: un pedrito desapareció... ¿Y...? (No se le ocurre ahora ninguna explicación de ese hecho...)

Flambeau guardó silencio, meditativo. El padre Brown, sin mirarlo, continuó:

—A la frase pudo faltarle algo muy pequeño... algo así como un guiño de diálogo, o unas comillas... Quinton era novelista. Estaba escribiendo una novela sobre sugestión e hipnotismo...

—Bueno. Admito todo eso —dijo Flambeau—. Pero ahora pregunto: ¿Quién mató a Quinton...? Si lo mató el hindú, hubo sugestión... A través de los vidrios, el hindú le indujo a degollarse... —Ningún hipnotizador puede inducir a nadie a degollarse... Por hipnotismo nadie consigue que otro se quite la vida; no lo conseguiría el hindú, ni yo, ni usted... —Pero nadie entró en la pieza... ¡Salvo que Atkinson, cuando quedó solo en el vestíbulo... —...se haya filtrado a través de la puerta, como un fantasma? —completó el padre Brown—. No, amigo Flambeau... No nos olvidemos de la lógica. La puerta quedó

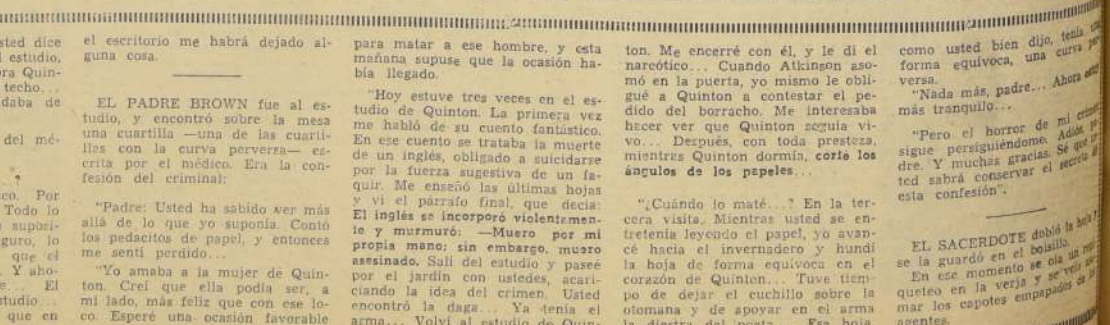
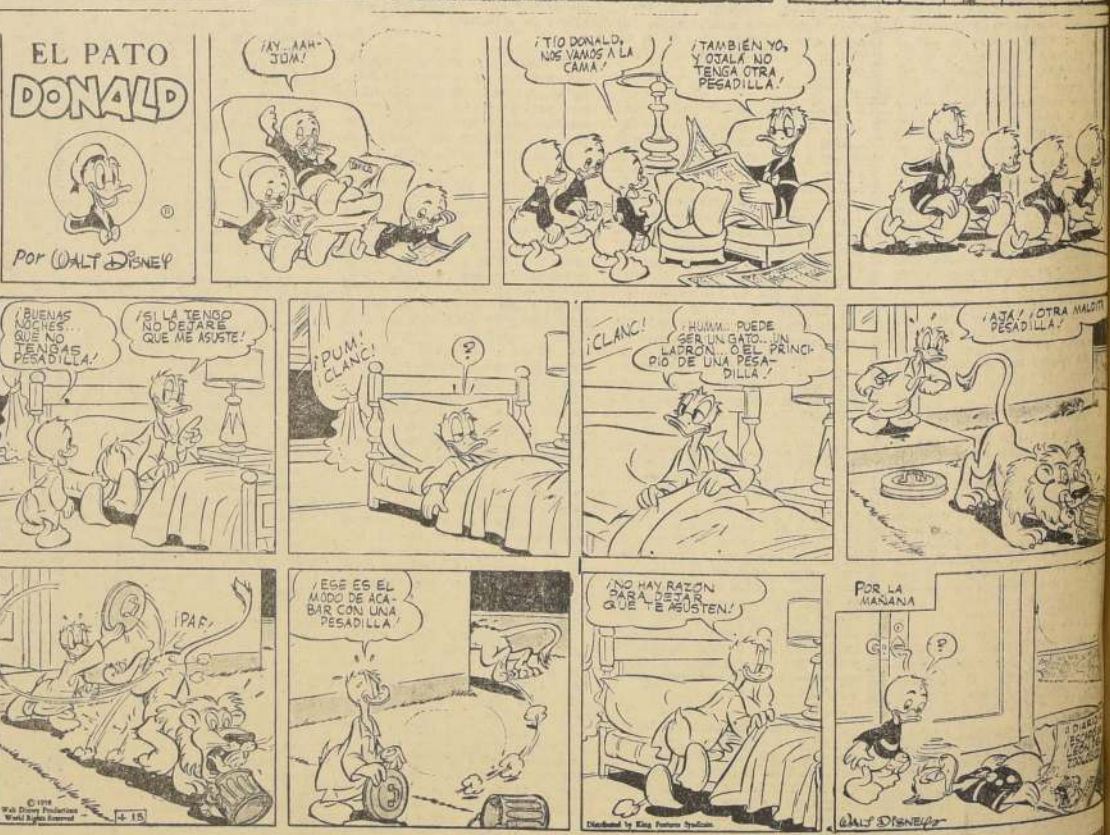
cerrada con llave... Si usted dice que Atkinson se coló en el estudio, yo podré decir que la señora Quinton se filtró a través del techo... —¡Ah, cierto! ¡Me olvidaba de la señora Quinton! —Y se olvidó también del médico, Flambeau... —Eh... ¿Del médico? —Sí, hombre: del médico. Por ahí había que empezar... Todo lo demás es un conjunto de suposiciones arbitrarias. Lo aseguro, lo absolutamente seguro es que el médico entró en la pieza... Y ahora, Flambeau, disculpe... El doctor acaba de salir del estudio. Va hacia la reja... Creo que en

el escritorio me habrá dejado alguna cosa... EL PADRE BROWN fue al estudio, y encontró sobre la mesa una cuartilla —una de las cuartillas con la curva perversa— escrita por el médico. Era la confesión del criminal: "Padre: Usted ha sabido ver más allá de lo que yo suponía. Contó los pedacitos de papel, y entonces me sentí perdido... Yo amaba a la mujer de Quinton. Creí que ella podía ser, a mi lado, más feliz que con ese loco. Esperé una ocasión favorable

para matar a ese hombre, y esta mañana supuse que la ocasión había llegado... Hoy estuve tres veces en el estudio de Quinton. La primera vez me habló de su cuento fantástico. En ese cuento se trataba la muerte de un inglés, obligado a suicidarse por la fuerza sugestiva de un faquir. Me enseñó las últimas hojas y vi el párrafo final, que decía: El inglés se incorporó violentamente y murmuró: —Muero por mi propia mano; sin embargo, muestro asombro. Salí del estudio y paseé por el jardín con ustedes, acariciando la idea del crimen. Usted encontró la daga... Ya tenía el arma... Volví al estudio de Quinton. Me encerré con él, y le di el narcótico... Cuando Atkinson asomó en la puerta, yo mismo le obligué a Quinton a contestar el pedido del borracho. Me interesaba hacer ver que Quinton seguía vivo... Después, con toda presteza, mientras Quinton dormía, corté los ángulos de los papeles... "¿Cuándo lo maté...? En la tercera visita. Mientras usted se entretenía leyendo el papel, yo avancé hacia el invernadero y hundi la hoja de forma equivocada en el corazón de Quinton... Tuve tiempo de dejar el cuchillo sobre la otomana y de apoyar en el arma la diestra del poeta... Esa hoja,

como usted bien dijo, tenía forma equivocada, una curva perversa... "Nada más, padre... Ahora estoy más tranquilo... "Pero el horror de mi crimen sigue persiguiéndome. Adáscame, y muchas gracias. Se que usted sabrá conservar el secreto de esta confesión... EL SACERDOTE debió la hoja y se la guardó en el bolsillo. En ese momento se oía un ruido que en la verja y se veían pasar los capotes empapados de los agentes.

DICK TRACY



FIRMADO AYER EL DECRETO PROMULGATORIO:

General Ibáñez derogó LDD

Fue reemplazada por Ley de Seguridad Interior del Estado

PIDEN CREACION DEL DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL

El regidor de San Miguel, don Jaime Valdovinos, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, don Abel Valdés, y le solicitó la creación del Departamento de San Miguel, que estaría formado por las comunas de La Granja, San Miguel y La Cisterna, que tienen 40 mil habitantes.

Senador Zepeda no se entrevistó con el Jefe del Estado

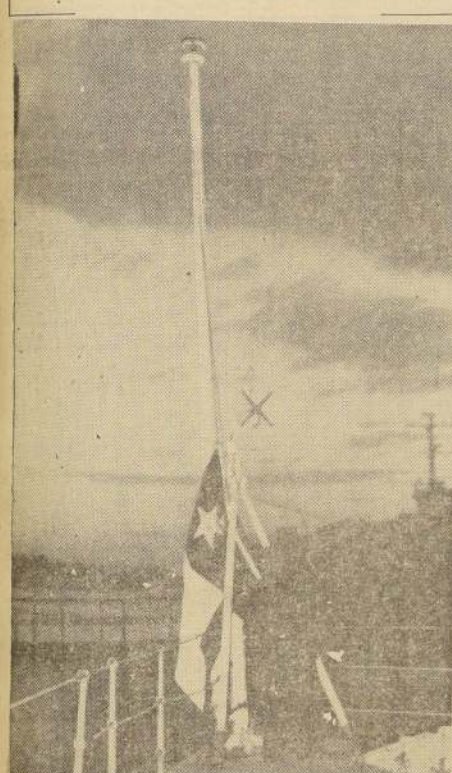
El senador Hugo Zepeda, entrevistado telefónicamente por LA NACION, dijo que no había visitado ayer a don Carlos Ibáñez, jefe del Estado, para entrevistarse con él sobre la reforma constitucional. Desde entonces ha estimado conveniente no ir a hablar con él.

DESDE MAÑANA IMPERA

Inamovilidad funcionaria

30 días antes y 60 después de la elección

Hasta siempre...



La banda instrumental de la Base Naval de Valparaíso está terminando el Himno Nacional y el suboficial más antiguo a bordo del "Latorre" termina de arriar el pabellón tricolor, por última vez, del glorioso acorazado. A la derecha se alzan a divisa la estructura superior del minador "Orontopello", otras de las 17 unidades que, junto al "Latorre", fueron definitivamente dadas de baja por nuestra Armada. La pasarela que se observa a la izquierda corresponde a la compuerta del dique seco, donde encontró al "Latorre" el destino implacable del tiempo y su "jubilación". En esta forma el viejo acorazado desaparece como unidad flotante, pero se incorpora a la gloriosa tradición de la Marina de Guerra chilena. — (Información en la página 7.)

LO ABATIO LA ADVERSIDAD.

Dramático suicidio

Perdió el hijo, la esposa y luego el empleo

Desesperado por la muerte de su hijo, el alejamiento de su esposa y la pérdida de su trabajo, el obrero Rodolfo Carreño, se quitó la vida ayer en la mañana, en una forma bárbara. Se cortó las venas con una hoja de afeitar y luego se dio de cabeza contra un muro de concreto, y con su propia sangre escribió un mensaje para la policía: "No se culpe a nadie de mi muerte". Los rasgos de su rostro reflejaban caracteres los trazó sobre un papel de diario.

Dejó mensaje escrito con su propia sangre

Quin 1958, y el cadáver fue descubierto a las 8.10, por su vecino de pieza.

LA ADVERSIDAD. — Una cadena de sucesos adversos que se desencadenaron el último tiempo empujaron a Carreño a tomar su trágica determinación. Estaba casado con doña Olga Ordenes y después de diez años

de matrimonio tuvieron un hijo. El pequeño, pese a los cuidados, murió cuando comenzaba a caminar. Un hogar que se había mantenido unido, primero por la esperanza del hijo y después por el niño, se desintegró sin ruido cuando faltó el pequeño Rodolfo, como lo habían llamado.

Olga Ordenes se fue en silencio a una hermana que tiene en Valparaíso. Carreño buscó refugio en la bebida.

A su drama interior, el viernes en la tarde, se unió el desastre por méritos dentro del Servicio.

(A la página 6, N.º 57)

Atentado terrorista en Beirut



BEIRUT.— Soldados libaneses vigilan la tienda destruida por una bomba. En esta explosión, registrada el 1.º de agosto, murieron dos personas y 15 quedaron heridas. — (Radiofoto UPI).

Gran labor



Ingeniero don Horacio Lira Durante, Director de Obras Sanitarias, servicio que celebrará sus cinco años de vida con una semana de actos que se inician mañana. (Información pág. 7).

RECEPCION EN LA LEGACION ISRAELI

El martes, a las 19 horas, el Encargado de Negocios de Israel, señor Samuel Goren, recibirá a los delegados extranjeros al 36.º Congreso Sionista.

A esta reunión han sido invitados dirigentes de la colectividad residente, y será exhibida en esta oportunidad un film recientemente llegado de Jerusalén, editado con motivo del 10.º aniversario de la Independencia de ese Estado, titulado "Israel entre las Naciones".

FIJADA FECHA PARA CONSTRUCCION DE CASA EXPERIMENTAL DE MADERA

El 11 del presente se iniciará la construcción de la casa experimental de madera patrocinada por

RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

En la retreta dominical de la Plaza de Armas, de 11 a 12.30 horas de hoy, el Orfeón Nacional de Carabineros de Chile, bajo la dirección del suboficial mayor, subdirector de bandas, don José M. Godoy Jara, ejecutará el siguiente programa:

1. — Saludo.
2. — "Marcha sinfónica".
3. — "Paderewski".
4. — "Marcha sinfónica".
5. — "Marcha sinfónica".
6. — "Marcha sinfónica".
7. — "Marcha sinfónica".
8. — "Marcha sinfónica".
9. — "Marcha sinfónica".
10. — "Marcha sinfónica".
11. — "Marcha sinfónica".
12. — "Marcha sinfónica".
13. — "Marcha sinfónica".
14. — "Marcha sinfónica".
15. — "Marcha sinfónica".
16. — "Marcha sinfónica".
17. — "Marcha sinfónica".
18. — "Marcha sinfónica".
19. — "Marcha sinfónica".
20. — "Marcha sinfónica".
21. — "Marcha sinfónica".
22. — "Marcha sinfónica".
23. — "Marcha sinfónica".
24. — "Marcha sinfónica".
25. — "Marcha sinfónica".
26. — "Marcha sinfónica".
27. — "Marcha sinfónica".
28. — "Marcha sinfónica".
29. — "Marcha sinfónica".
30. — "Marcha sinfónica".

la Comisión Mixta CORMA Cámara de la Construcción en la Avenida Manuel Montt 1969.

Durante la próxima semana tendrán lugar los seminarios previos para todas las personas inscritas y los que se interesen en la construcción de viviendas de madera. Estas conferencias serán dictadas por el experto norteamericano, Mr. Edward Miller, quien contará con la colaboración del arquitecto que proyectó la casa.

Estas conferencias previas se desarrollarán en los días y horas que se indican: en la Universidad Católica, el martes 5, el miércoles 6, en el Colegio de Arquitectos, Trinitarios 248, 10.º piso, el jueves 7, en la Universidad de Chile, y el viernes 8, en el Colegio de Arquitectos. Todas estas charlas se desarrollarán a las 19 horas, con excepción de la que tendrá lugar en la Casa Central de la Universidad de Chile que será a las 11 horas.

Las personas interesadas en inscribirse para los seminarios que se efectuarán en la obra misma, Manuel Montt 1969, tendrán como plazo máximo el sábado 9 del presente, en las oficinas de la Corporación Chilena de la Madera.

La iniciativa de la Comisión Mixta entra así a su fase final, cual es la construcción de la estructura de la vivienda experimental, pues los cimientos ya se encuentran listos. Junto con iniciarse la construcción de la parte estructural en madera, se filmarán las escenas correspondientes para poder llevar a cabo los seminarios posteriores en las ciudades de Valparaíso y Concepción.

NUEVO ADMINISTRADOR DE LA DECIMA ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS

Por la vía aérea viajó hoy a Punta Arenas, el señor Jorge González Pinochet, quien asumirá el cargo de Administrador de la Décima Zona de Impuestos Internos. El señor González Pinochet pertenecía a la Cuarta Zona de Santiago, y ha sido ascendido por méritos dentro del Servicio.

También derogarán Circular que limita labores sindicales

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, firmó ayer el decreto de promulgación de la nueva Ley de Seguridad Interior del Estado, que reemplaza a la Ley número 8.987, sobre Defensa Permanente de la Democracia, dictada en 1947.

S. E. firmó el decreto promulgatorio —que lleva el número 12.921— a las 13.35 horas. Lo firmaron también, en presencia del Jefe del Estado y del Subsecretario del Interior, los Ministros del Interior y de Justicia, señores Abel Valdés y Arturo Zúñiga Latorre, respectivamente.

En las primeras horas de mañana, el decreto irá a la Contraloría General de la República, para el trámite de "Toma de Razon" presumiéndose que la nueva Ley aprobada por el Congreso Nacional será publicada en el "Diario Oficial" del día martes 5 del presente.

La Ley en referencia, que dicta un estatuto jurídico para defender al país de ataques exteriores, velar por la seguridad interior del Estado, para mantener el orden público y la paz social y para prevenir en lo posible estos actos anormales de la vida institucional, devuelve legalidad al Partido Comunista y permite la reincorporación de las personas borradas de los

(A la página 6, N.º 52)

Lealtad a la democracia



El general Ibáñez, que ayer restituyó en Chile el ejercicio pleno de las libertades al derogar la Ley de Defensa Permanente de la Democracia.

S. E. VIAJO A VIÑA DEL MAR

El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, viajó a Viña del Mar, ayer, a las 17.10 horas. Regresará a Santiago hoy en la tarde.

Prueba con proyectil "Atlas" realizó EE. UU. con todo éxito

CASO CARAVERAL, Florida, 3 (UPI).— El poderoso proyectil autopropulsado intercontinental "Atlas" se deslizo hoy por primera vez con toda su potencia sobre el Océano Atlántico.

Se cree que es el recorrido más largo realizado hasta la fecha por el formidable cohete, unos 2.600 kilómetros, o sea, más de la mitad de lo que puede recorrer el proyectil.

Todo indica que el "Atlas" funcionó sin dificultad y la Fuerza Aérea dijo que los primeros informes de las estaciones que siguieron su curso indican que el recorrido fue "normal".

En la segunda vez que el proyectil, de 28 metros de longitud, se probó con sus tres motores funcionando. En el único proyectil autopropulsado de alcance intercontinental que ha llevado a la etapa de la prueba en los Estados Unidos.

VOLO POLVORIN MILITAR DE RIO

Ocurrió un "milagro" no se registraron muertos

EVACUACION DE EXTENSA ZONA DE LA CAPITAL

Subsiste peligro

RIO DE JANEIRO, 2. — (UPI).— El coronel del Ejército, Albino Silva, calificó de "milagro" el hecho de que no ocurrieran muertes en la explosión de un depósito de municiones a 18 kilómetros del centro de esta ciudad.

Silva dijo que muchos bomberos, militares y civiles que vivían cerca del polvorín sufrieron lesiones, pero ninguna de gravedad. La mayor parte fueron heridas superficiales, causadas por trozos de vidrio y contusiones causadas por pedruzcos de mampostería y tejas.

Varios bomberos sufrieron leves lesiones cuando trataron de sofocar el incendio que siguió a la explosión. El Ejército comprobó en los hospitales que allí no había víctimas.

Silva declaró: "No podemos descartar las posibilidades de que algunos civiles en las casas vecinas —algunas de las cuales

(A la página 6, N.º 51)

Conmovida por explosión



Una vista general de Rio de Janeiro que ayer fue conmovida por la explosión de un polvorín militar situado a escasa distancia. En un comienzo se habló de miles de muertos para luego resultar que no se habían registrado bajas.

según declaraciones de los jefes militares. Sin embargo, como medida de precaución se hizo desalojar un amplio sector en torno al lugar del accidente. Aún no se ha podido determinar su causa.

Historia de brujería culminó en crimen

Ayer al mediodía fue asesinada la quiromántica Marta Schwartz

Con ayuda de Caritas, niño lisiado recibirá tratamiento en EE. UU.

La tragedia de un niño de diez años, que se quemó el rostro en un brasero cuando tenía tres años, está próxima a ver su final. Luis Baeza Contreras resultó horriblemente quemado en 1953, de tal modo que, a pesar de haber sido sometido a varias operaciones, todavía su aspecto físico no ha llegado a la normalidad.

Es un niño que se puede decir nació y vive en el hospital. El accidente lo sufrió en Monte Aguilá, cerca de Chillán, y desde esos momentos fue llevado como caso perdido al Hospital de Chillán, de donde fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja, de Santiago. Allí ha recibido atenciones de médicos especialistas y sobre todo la solicitud del Padre José Ruiz, de la Congregación de los Palotinos, Capellán del Hospital. Este sacerdote ha enseñado a Luis a enfrentarse su desgracia, y ahora viajará con él a Estados Unidos, en donde se someterá a tratamiento.

AYUDA AL NIÑO.— Luis Baeza, ya con todos sus papeles en orden, con pasaporte oficial y con el autorizado permiso de su madre, que vive en Chillán, podrá viajar a Estados Unidos, gracias a la ayuda de instituciones católicas, el pasaje liberado para él y su acompañante en un avión Cita-Ala y a las donaciones en ropa que le han dado particulares.

Por intermedio de Caritas-Chile, el niño podrá tener en Norteamérica el tratamiento adecuado. Esta institución solicitó la ayuda de los Servicios Asistenciales Católicos de Estados Unidos, Catholic Relief Services, National Catholic Welfare Conference, unidas a ellas, representantes de las mencionadas instituciones norteamericanas, confirmaron el viaje de Luis y la forma en que será llevado.

Los cirujanos plásticos del Hospital San Vicente, de la ciudad de Nueva York, estudiarán la fotografía de Luis y su historia médica. Y todo quedó dispuesto para que el hospital y los servicios profesionales de los mejores cirujanos plásticos de Estados Unidos sean gratuitos. El tratamiento puede durar hasta tres años, y se cree que será de un costo de 15 mil dólares, más de 15 millones de pesos chilenos. Personalmente, los representantes de la Catholic Relief Services, se preocuparán del niño, considerando en esto su propia educación.

Una historia de brujería e ignorancia, culminó con un asesinato, ayer, a las 12.45, cuando Olga Bravo, 45 años, fue asesinada en el abdomen de la quiromántica Marta Schwartz. El homicidio ocurrió en el domicilio de Olga Bravo, ubicado en Escanilla N.º 533, casa 8.

LA HISTORIA DE OLGA BRAVO.— Olga Bravo, una mujer de 45 años, casada, no trató de huir. Por el contrario, quedó atónita por la noticia de la muerte de la quiromántica. Fue desatada por los minutos después y contó a la policía una historia de brujería, que culminó con el homicidio.

Olga Bravo dijo que Marta Schwartz la perseguía y le hacía dinero. —Me amenazaba con "cargarme" la casa, señor —declaró a la policía—, y yo soy una mujer que tiene familia... Siempre le daba lo que me pedía, pero, ahora ya no podía más, y así se lo dije en diversas oportunidades.

AYER AL MEDIODÍA.— Ayer al mediodía, siempre, según el relato de Olga Bravo, Marta Schwartz, llegó a la casa 8 de Escanilla 533, a pedir dinero. Olga Bravo se lo negó. Dijo que no tenía. Marta Schwartz, insistió.

—Te he dicho que le tratas... No te quiero ver más —le gritó Olga.— Me voy, pero voy a ver la que le va a pasar. Te voy "cargar" la casa. Olga Bravo perdió el control. En ese momento estaba pelando una naranja, y ciego por lo que acababa de decir, hundió el cuchillo en el abdomen de Marta Schwartz, que murió casi instantáneamente.

Presentó renuncia Gabinete boliviano

LA PAZ, 2 (UPI).— El Gabinete Pleno entregó hoy su renuncia al Presidente Hernán Siles.

El documento conteniente de la renuncia tiene un análisis de la situación desde que Siles se hizo cargo de la Presidencia, "en los momentos más difíciles y dramáticos de la historia de Bolivia".

Pone también de relieve que el signo del Gobierno de Siles ha sido y es de profundo sentido cristiano, tolerante y respetuoso de la ley.

En otro acápite indica que desde 1954, el Gobierno dictó la política general en tres oportunidades y otorgó libertades para que los políticos que se hallaban fuera del país pudieran regresar y participar en las actividades políticas, dentro del marco de la Constitución y la ley.

En este tópico en la Universidad de Harvard (Boston), Estados Unidos, el Dr. Enrique Egana viajó a Mendoza.

En Mendoza, dará conferencias sobre temas de su especialidad, auspiciadas por el Departamento de Ordozados de la Universidad.

DR. ENRIQUE EGANA VIAJA A MENDOZA

Hoy viajará a Mendoza el doctor Enrique Egana, profesor de Medicina Experimental (Fisiopatología), de la Universidad de Chile, para el Departamento de Biología de la Universidad de Córdoba, para inaugurar la cátedra de su especialidad en la Universidad argentina.

El Dr. Egana tiene una autoridad en problemas de enseñanza médica y fue invitado el año pasado a dictar "seminarios" en

NOTAS POLITICAS
ARTISTAS ALLENDISTAS
INAUGURAN EXPOSICION

El jueves en la Sala Chile, de San Miguel
El jueves en la Sala Chile, de San Miguel, se inaugurará la exposición de artistas allendistas. La exposición, que se inaugurará el jueves en la Sala Chile, de San Miguel, será una muestra de las obras de los artistas que se han adherido al movimiento allendista. La exposición, que se inaugurará el jueves en la Sala Chile, de San Miguel, será una muestra de las obras de los artistas que se han adherido al movimiento allendista.

TRABAJADORES HARAN HOY PUBLICA
SU ADHESION A SALVADOR ALLENDE

El acto se efectuará en el Teatro Caupolicán
El acto se efectuará en el Teatro Caupolicán, donde se reunirá una gran cantidad de trabajadores para expresar su adhesión a Salvador Allende. El acto se efectuará en el Teatro Caupolicán, donde se reunirá una gran cantidad de trabajadores para expresar su adhesión a Salvador Allende.

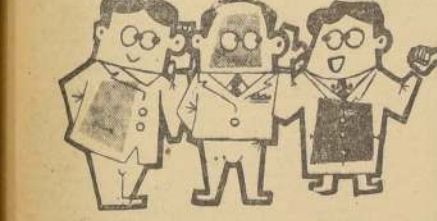
DEMOCRATICOS DEL FRAP
PREPARAN PLENO NACIONAL

Continúa la preparación del pleno nacional del Partido Democrático
Continúa la preparación del pleno nacional del Partido Democrático, donde se discutirán los temas más importantes de la agenda política. Continúa la preparación del pleno nacional del Partido Democrático, donde se discutirán los temas más importantes de la agenda política.

EN LOS ANDES PROCLAMARAN HOY
AL SENADOR JORGE ALESSANDRI

En los Andes se proclamará hoy al senador Jorge Alessandri
En los Andes se proclamará hoy al senador Jorge Alessandri, quien ha sido elegido para representar a la región en el Senado. En los Andes se proclamará hoy al senador Jorge Alessandri, quien ha sido elegido para representar a la región en el Senado.

SABIA UD.?



Que hoy empieza nuestra gran...

LIQUIDACION
DE
CASIMIRES

\$ 3.000 Y \$ 4.000
EL METRO

LINO todos los colores de moda

\$ 1.300.- ml

CASIMIRES ESTADO
ESTADO 201

ALLENDE Y ANIBAL
JARA HABLAN HOY
POR R. CORPORACION

Por Radio Corporación, se escuchó a Salvador Allende y Aníbal Jara
Por Radio Corporación, se escuchó a Salvador Allende y Aníbal Jara hablando sobre la situación política del país. Por Radio Corporación, se escuchó a Salvador Allende y Aníbal Jara hablando sobre la situación política del país.

EN TALCA PROCLAMAN
HOY CANDIDATURA DE
DIPUTADO ZAMORANO

Una marcha por las calles principales de Talca
Una marcha por las calles principales de Talca se celebró hoy para proclamar la candidatura de diputado de Zamorano. Una marcha por las calles principales de Talca se celebró hoy para proclamar la candidatura de diputado de Zamorano.

DE GRAN IMPORTANCIA SERA
CENSO DE LA MANUFACTURA

En el presente mes de agosto el Servicio Nacional de Estadística y Censos levantará en el país el censo de manufacturas
En el presente mes de agosto el Servicio Nacional de Estadística y Censos levantará en el país el censo de manufacturas, un evento de gran importancia para el desarrollo industrial. En el presente mes de agosto el Servicio Nacional de Estadística y Censos levantará en el país el censo de manufacturas.

CICLO SOBRE LA
RADIATIVIDAD
EN LA MEDICINA

En la Sala Valentín Letelier se iniciará hoy a las 19 horas, el ciclo de conferencias sobre el tema "La radiactividad en la medicina"
En la Sala Valentín Letelier se iniciará hoy a las 19 horas, el ciclo de conferencias sobre el tema "La radiactividad en la medicina", organizado por la Universidad de Chile. En la Sala Valentín Letelier se iniciará hoy a las 19 horas, el ciclo de conferencias sobre el tema "La radiactividad en la medicina".

N.º 94

translados o nombrados en comisión de servicio fuera del lugar en que ejercen sus funciones, sin perjuicio de lo dispuesto en las leyes Nos 9.280 y 9.304.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SANTIAGO, 2 agosto 1958.
En uso de las atribuciones que me confieren los artículos 44, inciso 3º y 9º de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades,

DECRETO:
CONVOCA A SESION EXTRAORDINARIA DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, para el lunes 4 de agosto en curso, de 18 a 21 horas, con espera de una hora, para tratar los siguientes puntos:

- 1.º Ordenanza del Comercio en la Vía Pública.
 - 2.º Oficio de la Comisión ad-honorem que estudia la conveniencia técnica y financiera del contrato suscrito para establecer, por concesión, una Planta Industrializadora de Basura, y
 - 3.º Publicación en la prensa con motivo de la investigación realizada por la Contraloría General de la República en el Teatro Municipal. (Sesión secreta solicitada a indicación de varios señores regidores).
- Anótese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dese cuenta a la I. Municipalidad.
- Firmados: FERNANDO GORRONE VELIZ, Alcalde; Mario Arenas Bianchi, Secretario.

PARA SEDE DE ESCRITORES.-
Expropiarán Posada del Corregidor

S. E. envió ayer Mensaje a la Cámara en carácter de urgente
Poco después del mediodía de ayer se recibió en la Cámara de Diputados un mensaje del Ejecutivo, por el cual se declara de utilidad pública y se autoriza la expropiación del edificio colonial conocido como "Posada del Corregidor", ubicado en Pasadita C. del Barrio 782, de propiedad del señor Santiago Martínez. El inmueble, según establece el proyecto, se dedicará a sede y biblioteca de la Sociedad de Escritores de Chile. La petición la formuló la directiva de esta entidad, que preside el señor Pablo Verdaguer. Para el despacho de este proyecto el Ejecutivo hizo presente el trámite constitucional de la urgencia, la cual será calificada por la Cámara en su sesión del martes próximo.

EN CUATRO COLUMNAS MARCHARAN
ADHERENTES DE BOSSAY EN STGO.

Con una concentración en el Teatro Balmaceda, a las 19 horas de hoy, se clausurará el Congreso de la Vivienda, que desde el viernes último realizan en esta capital, técnicos y pobladores adheridos a la candidatura presidencial del senador Luis Bossay. Entre los oradores del acto se cuentan el diputado Juan Martínez Campa, el director del Departamento de Organización del Comando Nacional, don Orlando Buerbe, el secretario general del Departamento de la Vivienda, señor Manuel Luna; el presidente de la comisión que organiza la marcha del boseyismo en Santiago, señor Alejandro Ríos Valdivia, y representantes de los pobladores. El transcurso de la manifestación, se darán a conocer las conclusiones del torneo.

MAÑANA LUNES SE INICIA
NUESTRA GRAN VENTA

QUINCENA
DEL HOGAR

Magnífica oportunidad para proveerse de todas las mercaderías que significan mayor confort a precios excepcionalmente rebajados

JUEGO CUCHILLERIA inoxidable, norteamericano, 109 piezas, con su correspondiente estuche.
\$ 68.500.-

JUEGOS DE COPAS tipo bohemia, faceta tallada a mano, completo para 12 personas, con 62 piezas, jarro y botella.
\$ 41.800.-

JUEGOS DE PORCELANA para mesa, fabricación europea, hermosa decoración, con 116 piezas, completo para 12 personas, el juego.
\$ 158.000.-

JUEGO TE enlizado FENSA, con bandeja 4 piezas, para servir, hermosa decoración de flores. El juego.
\$ 3.600.-

JUEGO PARA MESA lora de Penco, decoración de flores y oro, 103 piezas, precio fábrica.
\$ 44.800.-

JUEGO DE CUATRO CACEROLAS, de enlizado FENSA, refinado de 20, 15, 16 y 14.
\$ 3.980.-

CUCHARAS, tenedores para mesa, regit alpacas.
\$ 399.-

CUCHARITAS para 16, tipo Dixon.
\$ 245.-

CUCHILLOS para mesa, acero inoxidable.
\$ 890.-

CENTROS ACTIVOS DE RANCAGUA
RECORRIO AYER SENADOR FREI

Acudiendo a una invitación de diversos organismos y sectores educacionales de la zona, el candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei, inició ayer una rápida gira por la provincia de O'Higgins. A su llegada a Rancagua fue recibido por una comitiva de autoridades, caministas y camiones, ocupados por dirigidos y simpatizantes de su postulación. Con ellos llegó hasta O'Higgins.

En esta localidad, el candidato visitó la industria Chilprodel, donde conversó con los obreros. Le dio la bienvenida la directiva del Sindicato, integrada por los señores Raúl Puenasilla, presidente; Miguel Chila, secretario; Joaquín Puenasilla, tesorero; y César Torres y Humberto Bolívar, directores.

Continuó viaje a Rancagua, donde recorrió el Hospital Regional, estuvo en la Oficina de Costos de la Braden Copper, ante cuyos empleados se reunió a los trabajadores y a todos los sectores políticos del país, durante su Gobierno, los cabría par-

Posteriormente, el senador Frei viajó a Machali, siendo proclamado en un acto público, durante el cual hicieron uso de la palabra el Presidente del Senado, Guillermo Pérez de Arce; el diputado de la zona, José Luis Freix, y el candidato, Adolfo, a Dufreine y Rengo, localidades en las que sus adheridos le hicieron objeto de entusiastas recibimientos.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Frei terminará hoy su visita por O'Higgins, con gira a los pueblos serranos a San Vicente. Desde allí seguirá a Santa Cruz, para continuar un recorrido por la provincia de Colchagua. Regresará en la noche a Santiago.

Artes y Letras

MINIATURAS Y ACUARELAS.— En la sala del Banco de Chile, se inaugura mañana una valiosa exposición de miniaturas y acuarelas, originales del notable pintor Fernando Rojas Valencia, en un conjunto que abarca 40 obras en total. Esta muestra es la tercera que presenta el artista en Santiago. Ha expuesto en Río de Janeiro, Lima y Nueva York, donde exhibió el Código del Folklore de Chile, compuesto de 22 miniaturas.

TEMPERAS Y DIBUJOS.— En la sala de exposiciones del Ministerio de Educación será inaugurada el martes, a las 19 hrs., una interesante muestra de Temperas y Dibujos del curso medio de la Escuela Experimental de Educación Artística, a cargo del profesor señor Osvaldo Reyes. El mismo maestro, ofrecerá una charla sobre Educación Plástica, el jueves, a las 19 horas, en el mismo local.

PINTURAS Y ESCULTURAS.— En la sala de exposiciones de la Universidad de Chile será inaugurada la muestra de pinturas y esculturas que ha organizado la Asociación de Pintores y Escultores y el Instituto de Extensión de Artes Plásticas.

SATELITE NORTEAMERICANO.— En el salón de Honor de la Universidad de Chile, el Decano del California Institute of Technology, señor Ernest C. Watson, dará una conferencia sobre el lanzamiento del primer satélite norteamericano. Además, se presentarán cintas documentales.

FESTIVAL DE CINE BRITANICO.— El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile con los auspicios de la Embajada de Gran Bretaña y el Instituto Chileno-Británico de Cultura ha organizado un festival de cine documental británico, que se iniciará el martes, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad.

CLUB DE JARDINES DE EMILIO.— El prof. universitario señor Agustín Connelli, dará una clase de Poda de Rosas, en el fundo La Rinconada (Maipo), el miércoles 6 de agosto. Punto de reunión: Avenida Ecuador 3467, 14.30 horas. Escuela Práctica de Agricultura. Antecedentes: Tenderini 187, 2o piso.

DORMITORIO

NORMANDO, \$ 135.000
Hopper 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toallas con espejo de biombo, 2 veladores, 3 maracas, 3 almohadas y almohada, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPENDALE \$ 145.000
Gran amoblado de lujo: conata de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO, \$ 75.000
Muebles esculpidos, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE, \$ 105.000
Finamente terminado, brocato y gobelino a elección, 1 sofá y 3 sillones.

657 - NATANIEL - 657

LOCALES COMERCIALES

Se arriendan locales comerciales

en AV. APOQUINDO Nos 7026, 7080, 7016, 7072 y 7082, y en Av. Bulnes 120. Tratar en SECCION RENTAS.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL
PRIMER PISO

AVISO

Llámanse a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.º 212, para proveer los siguientes cargos, en el Servicio de Santiago:

UN "MEDICO CIRUJANO", con dos horas de jornada diaria y grado 5º.

UN "MEDICO DERMATOLOGO", con dos horas de jornada diaria y grado 5º.

UN "MEDICO JEFE", del Subdepartamento de Bio-Estadística, con seis horas de jornada diaria.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.º 72, 5º piso, hasta el día 22 de agosto de 1958, a las 12 horas, y en los Servicios Regionales.

DR. ERNESTO GAETE LABRA,
Vicepresidente Ejecutivo.

SOCIEDAD COOPERATIVA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO LTDA.

De acuerdo con el artículo 14 de los estatutos, cítese a JUNTA GENERAL DE ACCIO. NISTAS para el sábado 9 del presente, a las 15 horas, en primera citación, en el local de la Cooperativa, Lídice N.º 814. Si a la hora indicada no hubiere el quórum reglamentario, la sesión se efectuará 15 minutos más tarde, en segunda citación, con el número de socios que asista:

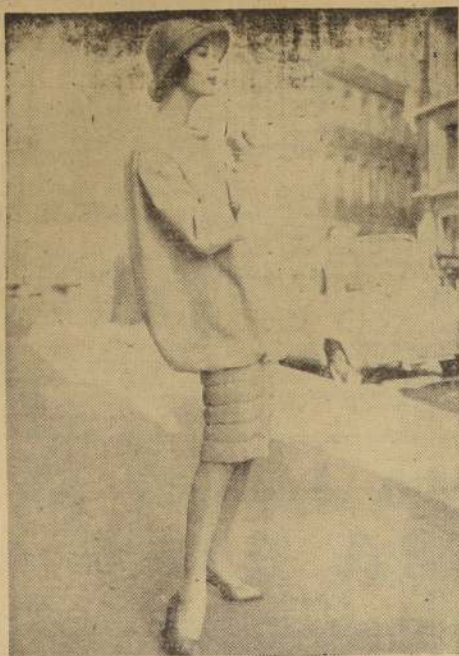
TABLA:

1.º—Cuenta sobre la Memoria y Balance General al 31 de marzo de 1958.

2.º—Elección de 2 Directores titulares; 3 miembros de la Junta de Vigilancia y 2 suplentes.

SANTIAGO, agosto de 1958.

EL PRESIDENTE



De última moda el modelo "813" de la colección Pierre Cardin. Paris. Es un abrigo de lana beige, angostado en la parte baja y abotonado de arriba hasta abajo. (Foto SFI).

PINTORES Y ESCULTORES.

El presidente de la Asociación de Pintores y Escultores y el Instituto de Extensión de Artes Plásticas, invitan a usted y a su familia, a la inauguración de la exposición de pinturas y esculturas de miembros de la primera institución, que se realizará el próximo martes 5 de agosto, a las 19 horas, en la Sala de Exposiciones de la Universidad, en el edificio de la Casa Central, Santiago, agosto de 1958.

EMILIO, modisto diplomado en Buenos Aires, posee una selecta y nutrida clientela particular, pero ha considerado de interés dar a conocer en forma más amplia sus creaciones exclusivas y ponerlas al servicio de la mujer chilena, mediante una exhibición y desfile que tendrán lugar EL 7 DE AGOSTO, en el Hotel Crillon.

MAQUINAS TEJEDORAS
DOMESTICAS Y SEMI-INDUSTRIALES

DUTEX SUPER KELLY

SUPER Z

CREDITOS

Casa Splendid
BANDERA 570

ASOCIACION DE CONDECORADOS

PONTIFICIOS.

Nos permitimos recordar a los miembros de la Asociación de Condecorados Pontificios, que tengan a bien enviar su cuota del presente año para el Obolito de San Pedro, al secretario-tesorero de la Asociación, señor Julio Contreras Henríquez, casilla 1768, Santiago, de acuerdo con la circular que a todos ellos se envió oportunamente. Hasta la fecha han enviado su adhesión los siguientes condecorados:

Graciela Letelier de Tháñez, Elena Kyzagire de Manilla, Ester Bouza de Aviles, Adriana Izquierdo Phillips, Rebeca Izquierdo Phillips, Irene Echeñique Domínguez, Aurora Lira

de Lira, Sara Ortúzar de Vicuña, Raquel Moreno de Vergara, Mary Hodgson de Eguiguren, Mercedes Herrera de Acuña, Teresa del Canto Molina, María Menéndez de Campos, Margarita Donoso de Subercaseaux, Alfredo Barros Errázuriz, Raúl Yrarrázaval Lecaros, Luis Ruiz Corrales, Dr. Cristóbal Espíndola Laque, Javier Hurtado Salas, Domingo Tocornal Matte, Julio Contreras Henríquez, Alejandro Infante, Francisco Campos Menéndez, Roberto Estévez C., Joaquín Fernández Fernández, Oscar Dávila Izquierdo y Francisco Campos Torreblanca.

DON BASILIO MORA VERDUGO.

En la madrugada de ayer, falleció a la edad de 90 años, el señor Basilio Mora Verdugo, vinculado a prestigiosas familias de Santiago.

El extinto era padre del Jefe de Informaciones de "El Diario Ilustrado", señor Gabriel Mora.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, después de una misa que se oficiará en la Basílica de El Salvador, ubicada en Huérfanos esquina Almirante Barroso. Sus restos serán sepultados en el Cementerio General.

ENFERMA.—Restablecida, la señora Isabel Vergara de Silva.

COTTEL.—Don Sergio Larraín Behnke ofreció en días pasados en su residencia de la Avda. Ricardo Lyon un coctel, para despedirse de sus relaciones sociales con motivo de su partida a Inglaterra.

VIAJEROS.—En Arica la señora Valeria Ossa de Illanes. En el mismo punto don Eduardo Rivas y señora Elvira Delgado de Rivas.

CULTO EVANGELICO.—En la Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales 2510, habrá hoy los siguientes oficios: Estudio Bíblico, a las 10 horas. A las 11.15, Concerto de Música Sagrada, en órgano "Hammond", y luego Meditación Espiritual, a cargo del Pastor Fito. Pedro Zottel. A las 18.30, evangelización pública. A las 19, el Sermón de consagración, seguido de "La Hora Fraternal". La entrada es libre y se invita al público.

TEATRO SATCH

TERCERA GRAN TEMPORADA LIRICA

ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD NACIONAL DE ARTE ESCENICO MUSICAL

Hoy domingo a las 18.30 horas. Función extraordinaria fuera de abono. A pedido general. Repita de.

"EL TROVADOR"

Protagonistas: Nora López, Noemí Lanciotti, Mario Pasquetti, María Piazola, Mariano de la Masa.

Martes 5, a las 18.30 horas. Tercera función de abono, con la inmortal ópera de Verdi.

"RIGOLETTO"

Protagonizada por el gran barítono chileno HERNAN PELAYO. Con Liliana Silva, Carlos Clero, Lautaro García. Otros intérpretes importantes: Delia Durán, Gabriel Silva, Carmen del Solar, Italia Tognoli. En el primer acto actuará el Ballet de OCTAVIO CINTOLESI.

Dirección: Maestro Enrique Guzmán.

Localidades en venta desde las 10 horas. Fono boletería 89330.

"La Soriana"

ESTADO ESQ. AGUSTINAS

ULTIMA SEMANA DE LA MAS COMPLETA LIQUIDACION DE LANAS Y SEDAS. HAY MILES DE CORTES Y RETAZOS

QUE LIQUIDAMOS A PRECIOS DE GRAN OCASION

"LA SORIANA"

ESTADO ESQ. AGUSTINAS

FRAZADAS TOALLAS

LA MEJOR CALIDAD, SIEMPRE A PRECIOS DE FABRICA

FRAZADAS PURA LANA, CALIDAD INSUPERABLE

TOALLAS TODOS LOS TIPOS

SABANAS DE BAÑO

BATAS DE BATO, PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA

MAC-IVER 96 - ESQ. MONEDA

COLEGIO DE TECNICOS DE CHILE

LEY N.º 12.851

CONVOCATORIA A ELECCIONES

Acuerdo de Consejo en Sesión de 28 de Julio de 1958.

En conformidad al artículo 5º transitorio de la Ley 12.851, que creó el Colegio de Técnicos de Chile, el Consejo General Provisional designado por Decreto Supremo N.º 1007 de 14 de mayo del año en curso, del Ministerio de Obras Públicas, ha acordado convocar a elecciones para las fechas que se indican:

ESPECIALIDADES. (Título IV).

Desde el 1º al 15 de abril de 1959: Todos los miembros de igual o similar Título elegirán su Directiva.

Cierre del Registro para los efectos de esta elección: 1.º de marzo de 1959.

Desde el 1º al 15 de Julio de 1959: Los miembros de cada especialidad elegirán un representante ante el Consejo General.

CONSEJO GENERAL. (Título III).

Todos los Colegiados, en votación directa, elegirán los Consejeros que sean necesarios para completar el Consejo General, de acuerdo con la Ley.

Cierre del Registro para los efectos de esta elección: el 1.º de Junio de 1959.

El Consejo General Provisional enviará en su oportunidad, a los miembros del Colegio, todas las informaciones para los efectos de estas elecciones.

FRANCISCO MACIAS MUÑOZ Secretario - Tesorero

ALFREDO SHERAT VIAL, Presidente.



Señora Eugenia Valenzuela Luna, cuyo matrimonio con el señor Carlos Olivares Patiño se efectuó recientemente en esta capital.

DIPLOMACIA.— Con motivo de su alejamiento del país, se efectuó el martes 3 de agosto, en el Salón del Stade Français, un almuerzo de despedida a la señora de Pellat, esposa del Cónsul de Francia en Santiago.

Se ruaga inscribirse cuanto antes a los teléfonos números 40402 y 460759.

EN EMBAJADA DE BOLIVIA.— El próximo miércoles 6 de agosto, entre las doce y una y media de la tarde, el Embajador de Bolivia y la señora de Castillo ofrecerán una recepción a la colectividad boliviana en su residencia de la Avenida Nueva Lyon 991, con motivo del aniversario de la Independencia nacional de dicho país.

EN VINA DEL MAR.— En ese lugar don Anibal Ríos Montt, señora Sonia Manzi de Ríos y familia.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

—En el mismo lugar el señor Camilo Munilla Fernández.

Esperan una pronta

Solución a crisis del Líbano

BEIRUT, 2 (UPI).— Un individuo no identificado disparó hoy contra el automóvil del Presidente Elected, Fuad Chehab, pero nadie fue alcanzado por las balas y el propio Chehab continuó sus conversaciones serenas con vistas a asumir el poder la próxima semana.

La escolta armada de Chehab, jefe del Ejército, rodeó el edificio desde el cual se hicieron los disparos y arrestó a unos 30 miembros del

partido izquierdista P. P. S., un grupo de espionaje.

El Presidente Elected no estaba en el automóvil en el momento de los disparos, sino que se hallaba en el interior de una casa cerca del elegante Hotel Bristol, en un barrio "neutral" entre los sectores ocupados por las fuerzas leales e insurgentes en la capital.

tiembre, pero los rebeldes exigen su renuncia inmediata.

El Presidente de la Cámara de Diputados, Adel Osseryan, insistió que habrá una solución pronta al salir esta noche de una conferencia en el Palacio Presidencial.

"Vamos a tener un nuevo Gobierno, y creo que es posible que tengamos una reunión extraordinaria del Parlamento", añadió.

Estimo que la próxima semana será decisiva.

Después de su conferencia de hoy con Chehab, el propio Salem dijo que esta había sido "cordial", si bien ambos concuerdan a ella con una guardia de 50 hombres bien armados, que se mantuvieron alertas mientras sus jefes discutían la situación de paz, saboreaban innumerables cigarrillos y tazas de café.

Salem añadió que estaba "satisfecho" con los resultados de la conferencia, pero no dio más detalles.

Se entiende que se está discutiendo una solución en virtud de la cual Chamoun continuará como Presidente hasta septiembre, pero sólo de nombre y con un Gobierno provisional.

La clave de esta solución está en el Primer Ministro Sami Es Solh, encontrado adversario de Chehab.

Fuentes bien informadas dijeron que Es Solh ha resuelto no renunciar, para mantenerse en el Poder hasta que expire el mandato de Chamoun.

El Primer Ministro rompió con Chehab a principios de esta semana en vista de la negativa del general a utilizar al Ejército en una ofensiva a fondo contra los rebeldes.

Los rebeldes exigen la renuncia de Chamoun esencialmente porque éste ha anunciado su intención de no pedir al retiro de las fuerzas norteamericanas venidas al país y porque esperan que, por el contrario, Chehab haga precisamente eso tan pronto asuma el mando.

Mientras tanto, los norteamericanos continúan hoy reforzando sus efectivos en el país.

La violencia también continúa. Un sargento de infantería de marina norteamericano fue muerto anoche cuando penetró inadvertidamente con su jeep en el territorio dominado por los rebeldes.

Otros 1.800 soldados norteamericanos desembarcaron hoy aquí y para mañana se espera la llegada de otro contingente de 2.000 hombres y 72 tanques.

El Embajador norteamericano, Robert McClintock, declaró sin embargo, que "no hay duda de que se ha logrado el objetivo militar", es decir, el de proteger la independencia del Líbano.

Subidos daños causó tormenta en Alemania

FRANCOFURTO, 2 (UPI).— Una tormenta azotó a Alemania durante la noche, causando la muerte de siete personas y lesionando a 40.

Las pérdidas de viviendas trabajaron hoy todo el día para limpiar los escombros que dejó a su paso la tormenta.

Se calculan los daños en centenares de miles de marcos. Vientos de una velocidad de 120 kilómetros por hora arrastraron tejados, desmenuzaron árboles y arruinaron las comunicaciones.

La tormenta entró en Alemania procedente del noroeste. Se movió a lo largo del río Rin, destruyendo a Navarra y Alemania Oriental.

El día de ayer fue de un calor sofocante. Francofurt tuvo su máxima temperatura del año: 31,1 grados centígrados.

En Wiesbaden, un hombre de 66 años de edad murió de un síncope cardíaco, cuando se cayó sobre un árbol cercano.

En Kassel, un obrero de 39 años murió electrocutado cuando trabajaba por una cerca de alambre sobre la cual habían caído los hilos de un servicio de energía eléctrica.

Real Madrid contrató al uruguayo H. Ramos

MONTVIDEO, 2 (UPI).— El jugador uruguayo Héctor Omar Ramos firmó la transferencia para el Real de Madrid. El contrato con el club español es por tres años, y durante los cuales recibirá una prima de 250.000 pesetas anuales, cinco mil pesetas de sueldo mensual y además los premios asignados por el club. No se dio a conocer de prima que por la transferencia pagará el Real a Nacional.

El Real de Madrid actuará en Montevideo el 25 de agosto con Nacional, siendo posible que en esa oportunidad Ramos se incorpore a su nuevo club.

RODAMIENTOS

CHACABUCO 33 B
DIEZ DE JULIO 857
Teléfono 93272
RODAMET

Ultimátum a batallón del ejército cubano que supónese cercado

LA HABANA, 2 (UPI).— Los rebeldes cubanos en la provincia de Oriente ofrecieron a los soldados de la base de la guardia de Infantería de Marina, que se halla cercada en la zona de Yateras, una "retirada inmediata".

Un letrado de la radio rebeldé dijo que las fuerzas de Fidel Castro estaban dispuestas a dar categoría de "tierra de nadie" a la planta de bombas situada a unas ocho kilómetros de la gran base naval norteamericana de Guantánamo, pero solamente si los infantes de Marina enviados allí a fines son retirados sin demora.

Los rebeldes han solicitado que el envío de tropas norteamericanas fuera de los límites de la base constituyera una violación de la soberanía de Cuba y una intromisión en la lucha civil cubana, ya que ha relevado a fuerzas del Gobierno que, por lo mismo, pueden ser utilizadas contra los rebeldes en otros frentes.

Mientras tanto, por segundo día consecutivo, la emisora, medida de tranquilidad un ultimátum a un batallón del Ejército, presuntamente cercado, para que "se rinda o sea aniquilado".

Después de Santiago dijeron también que tropas de la 1.ª Brigada de los Negros, al mando del mayor Nelson Carrasco, iniciaron al amanecer de hoy una nueva embestida por los falanges de la Sierra Maestra.

En la Habana mismo, los cadáveres de ocho hombres, arrojados a balsas, fueron encontrados en las primeras horas de esta mañana en las calles después que la ciudad fue atacada anoche por la explosión de

participantes en el atentado que se trata de secuestrar ya dentro del país, por cuyo motivo "cuestión de hoy que desde las 12 horas, el Gobierno recibió información de fuente fidedigna en el sentido de que en el exterior se tramaba un atentado contra el Sr. Echeverría, miembro de la Junta de Gobierno de Venezuela y dirigente político venezolano."

Ante un grupo de individuos disperso sobre la residencia de Echeverría, en esta ciudad, se produjo una explosión que causó la muerte de un individuo y lesiones a otros.

Las autoridades han admitido que el atentado de ayer no ha sido dirigido contra Echeverría, sino que los elementos se prestaban a una vigilancia extraordinaria con el empleo de la policía militar y la federal.

Atentado contra miembro del Gobierno venezolano

CARACAS, 2 (UPI).— El Prefecto del distrito federal, teniente coronel Martín Márquez Anes, declaró hoy que desde las 12 horas, el Gobierno recibió información de fuente fidedigna en el sentido de que en el exterior se tramaba un atentado contra el Sr. Echeverría, miembro de la Junta de Gobierno de Venezuela y dirigente político venezolano.

Ante un grupo de individuos disperso sobre la residencia de Echeverría, en esta ciudad, se produjo una explosión que causó la muerte de un individuo y lesiones a otros.

Las autoridades han admitido que el atentado de ayer no ha sido dirigido contra Echeverría, sino que los elementos se prestaban a una vigilancia extraordinaria con el empleo de la policía militar y la federal.

Atentado contra miembro del Gobierno venezolano

CARACAS, 2 (UPI).— El Prefecto del distrito federal, teniente coronel Martín Márquez Anes, declaró hoy que desde las 12 horas, el Gobierno recibió información de fuente fidedigna en el sentido de que en el exterior se tramaba un atentado contra el Sr. Echeverría, miembro de la Junta de Gobierno de Venezuela y dirigente político venezolano.

Ante un grupo de individuos disperso sobre la residencia de Echeverría, en esta ciudad, se produjo una explosión que causó la muerte de un individuo y lesiones a otros.

Las autoridades han admitido que el atentado de ayer no ha sido dirigido contra Echeverría, sino que los elementos se prestaban a una vigilancia extraordinaria con el empleo de la policía militar y la federal.

Atentado contra miembro del Gobierno venezolano

CARACAS, 2 (UPI).— El Prefecto del distrito federal, teniente coronel Martín Márquez Anes, declaró hoy que desde las 12 horas, el Gobierno recibió información de fuente fidedigna en el sentido de que en el exterior se tramaba un atentado contra el Sr. Echeverría, miembro de la Junta de Gobierno de Venezuela y dirigente político venezolano.

Ante un grupo de individuos disperso sobre la residencia de Echeverría, en esta ciudad, se produjo una explosión que causó la muerte de un individuo y lesiones a otros.

Las autoridades han admitido que el atentado de ayer no ha sido dirigido contra Echeverría, sino que los elementos se prestaban a una vigilancia extraordinaria con el empleo de la policía militar y la federal.

Atentado contra miembro del Gobierno venezolano

CARACAS, 2 (UPI).— El Prefecto del distrito federal, teniente coronel Martín Márquez Anes, declaró hoy que desde las 12 horas, el Gobierno recibió información de fuente fidedigna en el sentido de que en el exterior se tramaba un atentado contra el Sr. Echeverría, miembro de la Junta de Gobierno de Venezuela y dirigente político venezolano.

Ante un grupo de individuos disperso sobre la residencia de Echeverría, en esta ciudad, se produjo una explosión que causó la muerte de un individuo y lesiones a otros.

Las autoridades han admitido que el atentado de ayer no ha sido dirigido contra Echeverría, sino que los elementos se prestaban a una vigilancia extraordinaria con el empleo de la policía militar y la federal.



LONDRES.— El Primer Ministro de Italia, Amintore Fanfani, aparece aquí con el Primer Ministro de Gran Bretaña, Macmillan, en los momentos de llegar a Londres el 1 de agosto, después de una serie de conferencias en los Estados Unidos. (Radiofoto UPI).

Rey Hussein puso término a Federación jordano-iraquí

AMMAN (Jordania), 2 (UPI).— El rey Hussein "suspendió" hoy la Constitución de la Federación jordano-iraquí, decretó que la insurrección había dejado a Irak "incapacitado" para cumplir su parte de las responsabilidades asumidas por ese país en virtud de la Constitución común.

Por consiguiente, añadió, Jordania debe considerar que dicha Constitución está "suspendida" y que es imposible aplicarla "desde un punto de vista práctico".

El nuevo régimen republicano de Bagdad ya denunció el tratado de unión jordano-iraquí, puesto en vigencia apenas dos meses antes de la revolución.

La Constitución jordano-iraquí, que unió los reinos, las fuerzas militares y la política exterior de los dos países, fue la respuesta de Hussein y Feisal a la unión rival de Egipto y Siria.

Sin embargo, con Feisal muerto y con los rebeldes en posición firme, el Gobierno de Irak "suspendió" hoy la Constitución jordano-iraquí, reasumió el control de su política exterior, su diplomacia y su defensa.

El Gobierno jordano recibió órdenes de revisar la Constitución jordana a fin de hacer frente a las nuevas circunstancias.

ITALIA AVENTAJA A INGLATERRA

MILAN, 2 (UPI).— Italia logró hoy ventaja de dos a uno sobre Gran Bretaña en la serie final de la Copa Davis, zona europea, que se disputa en esta ciudad.

Los tenistas italianos Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola vencieron a Michael Davies y Billy Knight por 6/3, 5/7, 6/4, 4/6 y 9/7, en el partido de dobles disputado entre ambos equipos.

PARIS, 2 (UPI).— El general Charles de Gaulle visitó hoy al gran centro atómico de Marcoule, cercano a Marsella, y anunció oficialmente que Francia está fabricando bombas atómicas.

Desde hace meses se un secreto a voces que Francia se está preparando para incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

De Gaulle declaró que "Francia no se apresurará a incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

De Gaulle declaró que "Francia no se apresurará a incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

De Gaulle declaró que "Francia no se apresurará a incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

De Gaulle declaró que "Francia no se apresurará a incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

De Gaulle declaró que "Francia no se apresurará a incorporar al grupo de países que poseen armas nucleares, pero hasta ahora ningún funcionario ha dicho públicamente de Gaulle recibió detenidamente las instalaciones de Marcoule, centro de los trabajos atómicos que creaban a Francia el equivalente de 200.000 dólares por año, y luego, al pronunciar un discurso, manifestó que "Francia pensaba en lo que puede ser necesario para el poder militar de Francia en relación con otras naciones".

Robert Penon, jefe de la Comisión Atómica de Francia, declaró que los tres reactores de Marcoule trabajarán "para asegurar la fabricación de armas atómicas sin recurrir al comercio internacional".

Ofensiva norteamericana en reunión de Jefes de Gobierno

WASHINGTON, 2 (UPI).— El Presidente Eisenhower tomará la ofensiva en cualquier conferencia de Jefes de Gobierno sobre el Cercano Oriente y hará amplias propuestas al Primer Ministro de la Unión Soviética Nikita S. Khrushchev para establecer acuerdos en la región amenazada por los árabes.

Un funcionario norteamericano de elevada jerarquía que rehúsa ser identificado hizo hoy la anterior predicción categórica.

En informe anónimo que Eisenhower pudo que haga propuestas tan sensacionales como su famoso plan de desarme de "cien años", que fue presentado a Rusia en junio de 1955 en la Conferencia de Jeddah de Gobierno en Ginebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Avión comercial belga obligado a aterrizar en aeródromo checoslovaco

BRUXELAS, 2 (UPI).— La Línea Aérea belga anunció esta tarde que sus aviones obligaron a aterrizar en un aeródromo checoslovaco.

El comunicado de Sabena decía que un avión bimotor "Convair 440" con la matrícula "OO-BSCB", fue obligado a aterrizar por las autoridades checas a las 19.30 GMT, en el aeródromo de Budweis, cerca de la frontera austriaca.

Añadió que los causas se acercaron al avión de pasajeros en la región de Linz, Austria.

El comunicado decía que el avión efectuó un aterrizaje "normal" en Budweis.

Un portavoz añadió que se habían recibido informes de que los pasajeros y miembros de la tripulación estaban sanos y salvo, aunque dijo no saber el número exacto de ellos.

Agregó que el avión que los pasajeros no dispararon sobre el avión de pasajeros.

Sabena informó que el avión aterrizó a las 19.30 GMT. La aeronave volaba de Frankfurt a Viena, cuando fue interceptado.

Había salido esta mañana a las 19.35 GMT de Bruselas y debía llegar a Atenas a las 21.30 GMT, después de hacer escala en Frankfurt y Viena.

El portavoz de Sabena dijo que no sabemos al incidente ocurrió sobre territorio austriaco. Pero parece que el piloto quería evitar un malentendido sobre Linz y aterrizó en Budweis.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

El avión de pasajeros, un Convair 440, fue interceptado por un avión de la Fuerza Aérea checoslovaca. El piloto del avión checo dijo que el avión de pasajeros estaba en territorio austriaco.

que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

Los Estados Unidos aguardaban hoy la respuesta de Khrushchev a la sugerencia de Eisenhower para que la conferencia comience el 12 de agosto o cerca de esa fecha, y tenga lugar dentro de la estructura de las Naciones Unidas.

El funcionario norteamericano dijo que el plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

El informante se negó a dar detalles, pero aseguró que las propuestas podrían sorprender al Kremlin.

El informante reveló que el Presidente, el Secretario de Estado John Foster Dulles y otros altos funcionarios están tratando de dar los toques finales al plan norteamericano para la Conferencia de Jefes de Gobierno del 12 de agosto, al que se celebra.

estableciendo relaciones diplomáticas con el Gobierno de Irak.

Murphy dijo a última hora de la tarde al aeropuerto de Bagdad, que había sido un éxito de la misión norteamericana. Los funcionarios de Bagdad, que se reunieron con el embajador norteamericano, Robert Murphy, para discutir la visita de Murphy a Bagdad.

El embajador de los Estados Unidos, Waldemar J. Galtman, hizo entrega de un mensaje del Departamento de Estado al Ministro de Relaciones Exteriores, Abdel Qader, estableciendo relaciones diplomáticas con el Gobierno de Irak.

Murphy dijo a última hora de la tarde al aeropuerto de Bagdad, que había sido un éxito de la misión norteamericana. Los funcionarios de Bagdad, que se reunieron con el embajador norteamericano, Robert Murphy, para discutir la visita de Murphy a Bagdad.

El embajador de los Estados Unidos, Waldemar J. Galtman, hizo entrega de un mensaje del Departamento de Estado al Ministro de Relaciones Exteriores, Abdel Qader, estableciendo relaciones diplomáticas con el Gobierno de Irak.

Murphy dijo a última hora de la tarde al aeropuerto de Bagdad, que había sido un éxito de la misión norteamericana. Los funcionarios de Bagdad, que se reunieron con el embajador norteamericano, Robert Murphy, para discutir la visita de Murphy a Bagdad.

El embajador de los Estados Unidos, Waldemar J. Galtman, hizo entrega de un mensaje del Departamento de Estado al Ministro de Relaciones Exteriores, Abdel Qader, estableciendo relaciones diplomáticas con el Gobierno de Irak.

Murphy dijo a última hora de la tarde al aeropuerto de Bagdad, que había sido un éxito de la misión norteamericana. Los funcionarios de Bagdad, que se reunieron con el embajador norteamericano, Robert Murphy, para discutir la visita de Murphy a Bagdad.

El embajador de los Estados Unidos, Waldemar J. Galtman, hizo entrega de un mensaje del Departamento de Estado al Ministro de Relaciones Exteriores, Abdel Qader, estableciendo relaciones diplomáticas con el Gobierno de Irak.

Murphy dijo a última hora de la tarde al aeropuerto de Bag

GREEN CROSS 3 - MAGALLANES 2.-

Triunfo afortunado

El elenco de la Cruz Verde superó a los albicelestes sólo en el marcador, ya que sus rivales hicieron más méritos en la cancha. — Influyó en el resultado el gol legítimo que conquistó Carlos Morales para los listados y que fue anulado por el árbitro. — El tanto de la victoria fue logrado por "Lito" Contreras a los 48' del 2.º tiempo.

El partido fue muy interesante, ya que a pesar de que la Cruz Verde, en el primer tiempo, no pudo anotar, su defensa fue muy sólida. Un gol legítimo que nadie podía discutir, pero que el árbitro anuló, con la excusa de que un jugador había tocado la pelota con la mano.

En el segundo tiempo, la Cruz Verde, con la ayuda de Carlos Morales, logró anotar el gol que le dio la victoria. El partido fue muy interesante, ya que a pesar de que la Cruz Verde, en el primer tiempo, no pudo anotar, su defensa fue muy sólida. Un gol legítimo que nadie podía discutir, pero que el árbitro anuló, con la excusa de que un jugador había tocado la pelota con la mano.

El partido fue muy interesante, ya que a pesar de que la Cruz Verde, en el primer tiempo, no pudo anotar, su defensa fue muy sólida. Un gol legítimo que nadie podía discutir, pero que el árbitro anuló, con la excusa de que un jugador había tocado la pelota con la mano.



DIÁZ. — Bien, Cortá, con un seguridad y salió del campo. — **ALVAREZ.** — No tuvo errores. — **CHACON.** — Se tiene que ir, ya, a veces, esto conspira en su contra. Por salir con desventaja, crea problemas a sus compañeros. Necesita más sobriedad.

CARRASCO. — No pudo defender a Cabrera. Un partido inferior a los que acostumbró. **SILVA.** — Luchador como siempre. **SEPULVEDA.** — Buen gol el suyo. **CONTRERAS.** — El más alto valor del equipo vencedor. No sólo fue un buen jugador, sino que supo desmarcarse con habilidad y entrar con mucho sentido de la ocasión en el área. Dos goles, además. **ALBELLA.** — Lo frenaron completamente y anulando sus peligrosas entradas. **ALVAREZ.** — El primer gol que señaló Contreras fue producto de un pase maestro suyo. Pero en lo demás estuvo bien marcado. **OLEA.** — Green Cross ganó con el gol que, a los 48 minutos marcó Contreras. Y el pase fue de Olea.

CANCHA: Estadio de Santa Laura. **RECAUDACION:** \$ 928.770. **PUBLICO:** 3.212 personas. **SOCIOS:** 467 de Magallanes; 184 de Green Cross y 166 de Unión Española. **ARBITRO:** Hugo Arredondo. **RESULTADOS:** Green Cross (3)-Magallanes (2). **GOLES:** Primer tiempo: 16', CARRERA; 35', SEPULVEDA. Segundo tiempo: 40', CONTRERAS. Segundo tiempo: 40', CASALES, y CONTRERAS.



PELIGROSO — Fue muy peligroso el delantero Cabrera, de Magallanes, al que vemos aquí tratando de dominar una pelota difícil, muy cerca del arquero Silvio Díaz. Cabrera fue el autor del segundo tanto albiceleste. Sin duda que Magallanes anduvo con pesima suerte. No mereció perder y su derrota queda confirmada por un error del árbitro, que le anuló un gol legítimo y por un gol del rival, logrado cuando ya se habían jugado más de 45 minutos de la etapa final.

ES EL PARTIDO CLAVE: COLO COLO-PALESTINO, ATRACCION PRINCIPAL

Los dos aspiran a alcanzar y superar al puntero La Serena, que recibe la visita de la "U". — Un clásico completa la reunión doble del Estadio Nacional. — Unión con Audax Italiano.

Una jornada excepcional se cumplirá esta tarde en el Estadio Nacional por la décima fecha del Campeonato de Fútbol Profesional de primera división. Es una reunión doble que reúne a cuatro equipos poderosos, algunos de los cuales marchan en los puestos de avanzada del torneo. A las 13.45 horas, Audax Italiano y Unión Española reanudarán su duelo, partido que conforma uno de los clásicos con historial más nutrido y brillante en la historia del fútbol chileno. Luego, a las 15.45 horas, chocarán Palestino y Colo Colo, segundo y tercero, respectivamente, con un punto escaso de diferencia y teniendo a la vista al líder La Serena.

Verdes y rojos llegan a su duelo en condiciones de equilibrio, si se toma en cuenta su puntaje: nueve puntos contra diez. Viene Audax de empatar con U. Católica y perder con Ferro. Unión Española, por su parte, empató con Everton y obtuvo el mismo resultado con Magallanes. Vale decir que en una campaña pareta y que por lo mismo hace más difícil cualquier promoción, sin olvidar, que se trata de una de esas luchas tradicionales donde no importa línea alguna. Los equipos serán los siguientes: **AUDAX:** Chirinos, Tort, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Biquelme, Molina, Martínez, Valdes y Aguirre. **UNION:** Nistche, Beltrán, Martínez y Rodríguez; Rebeco y Rivera; Pérez, Chirino, Carranza, Tello y Guzmán.

En su campo de Independencia, Universidad Católica, equipo que ha acumulado una rigurosa recuperación, recibirá la visita de Wanderers de Valparaíso, uno de los equipos que andan en los puestos altos de la tabla. El cuadro portuario viene de avanzar al líder, en tanto que la UC le sacó un punto a Colo Colo. Jugarán estos cuadros: **UNIV. CATOLICA.** — Krebs; Jorquera, Roldán y Molina; Lugo y Sánchez; Pease, Espinoza, Godoy, Lencina y Soto. **WANDERERS.** — Martínez; Coloma, Sánchez y Julio; Ledezma y Dubost; Reynoso, Picó, Tobar, Moreno y Hoffman.

Tras encuentros, con escenarios providenciales, completarán la jornada de hoy, una de las más importantes y atractivas del campeonato. El puntero, La Serena, abrirá la portada para hacer los honores de dueño de casa frente a Universidad de Chile. O'Higgins, de muy buena campaña, jugará con Ferrobarridos, en el Estadio Brander de Rancagua y, en Viña del Mar, Everton buscará sacar partido de su condición de dueño de casa frente a Rangers de Talca.



OLEA. — Turo pocas intervenciones en las que pudiera demostrar sus condiciones. Los goles fueron fáciles. **CARRERA.** — Su apoyo fue irregular y defendiendo, olvidó a Lito Contreras. **GALAZ.** — Está jugando en un puesto que no le acomoda. **VALDES.** — Otra vez fue el motor de la ofensiva y del equipo. Está recibiendo un jugador estable. **CASALES.** — Se nota cuando querría la línea técnica del ataque albiceleste. Señaló un gol. **CARRERA.** — Muy bien. Peligroso de buena entrada, con disparo violento, pero con poca fortuna. **ORTIZ.** — Bajó con relación a encuentros anteriores. En una ocasión tuvo el gol en sus pies, pero prefirió hacer el pase. **GODOY.** — Controló con firmeza a Alvarez.

PHILIPS

LA MARCA HOLANDESA DE FAMA MUNDIAL

MODELO 137-U \$ 4.000 al mes	MODELO 135-U \$ 4.000 al mes
MODELO 237-U \$ 5.500 al mes	MODELO 357-U \$ 8.000 al mes
MODELO 337-U \$ 7.000 al mes	MODELO 446-A \$ 10.000 al mes
MODELO 356-U \$ 6.500 al mes	MODELO 446-A \$ 10.000 al mes
MODELO 740-A \$ 20.000 al mes	MODELO 565-A \$ 12.000 al mes

El secreto de la calidad superior de los receptores Philips consiste en que Philips es la única fábrica en el mundo que no utiliza componentes estándar, sino que desarrolla y fabrica sus propios accesorios para que, formando un conjunto armónico, produzcan un receptor de tono y características inigualables.

\$ 4.800.-

UN FINO CORTE DE CASIMIR, MAS OTRO CORTE DE REGALO POR CADA COMPRA

UNICA OFERTA EN CHILE!

La Distribuidora de Casimires de Iomé cierra sus puertas: por tal motivo lanza a la calle toda su existencia a cualquier precio.

SEA UD. DE LOS PRIMEROS EN APROVECHAR

Unica dirección: HOTEL ALAMEDA

FRENTE A ESTACION CENTRAL (POR EXPOSICION)

EXCURSION A BUENOS AIRES

PARA FIESTAS PATRIAS

Salidas el 12 de Septiembre con regreso el 20, y 14 de Septiembre con regreso el 22

\$77.000.- POR PERSONA

IDA Y VUELTA EN PANAGRA

ESTADA EN EL HOTEL MONACO

Habitación con baño privado. Impuestos y propinas incluidos.

Haga sus reservas con la mayor anticipación

CHILETUR

VIAJES - CAMBIOS

BANDERA 198 - FONO 69235 - SANTIAGO DE CHILE

Enrique Palma

ESTADO 30

MODELO 749-A \$ 40.000 al mes	MODELO 739-A \$ 40.000 al mes
MODELO 787-A \$ 75.000 al mes	MODELO 668-A \$ 25.000 al mes

FACILIDADES DE PAGO
GARANTIA TECNICA TOTAL ENTREGA INMEDIATA

AL COMERCIO AMBULANTE Y ESTACIONADO EN LA VIA PUBLICA

LA INTENDENCIA DE SANTIAGO HA DADO CURSO A LA ORDENANZA SOBRE COMERCIO EN LA VIA PUBLICA

Todos los permisos están vencidos desde la cero hora del 31 de julio p.p.d.; en consecuencia, se deberá solicitar su renovación, de acuerdo con la nueva Ordenanza a la mayor brevedad, ya que ésta empezará a regir impostergerablemente el lunes 4 de agosto en curso. Para estos efectos, las oficinas de la I. Municipalidad atenderán extraordinariamente de lunes a viernes, desde las 13 hasta las 20 horas, y los sábados, de 9 a 13 horas.

En distintos artículos de la Ordenanza quedan establecidas las siguientes limitaciones:

En la zona limitada por: Santo Domingo, Alameda B. O'Higgins, Miraflores y Teatinos, todas inclusive, sólo se renovarán los permisos para venta de diarios, ya establecidos, ajustándose al número de dos por acera en cada cuadra; a los actuales maniceros, y a 20 lustrabotas inválidos en la Plaza de Armas.

Además, se suprime el comercio en la vía pública en ambas aceras de los alrededores del Mercado Central y de la Plaza Vicuña Mackenna.

Por último, la citada Ordenanza establece el decomiso inmediato de cualquier objeto o mercadería que se sorprenda vendiendo sin el permiso municipal correspondiente.

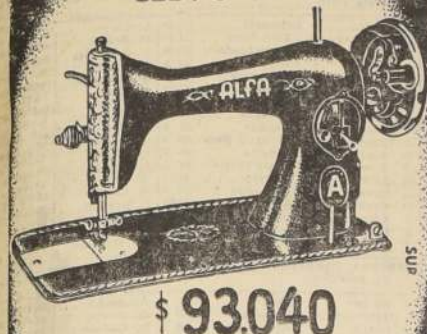
FERNANDO GORRORO VELIZ
Alcalde de Santiago

140 AÑOS CUMPLE LA ESCUELA NAVAL

La fundó el general O'Higgins en 1818

ALFA

LA MEJOR DEL MUNDO



\$ 93.040

FACILIDADES DE PAGO
ENTREGA INMEDIATA

Enrique Palma
ESTADO 30

A ARGENTINA - PERU - BOLIVIA - URUGUAY

y ahora también

ALFA

CON ESCALAS EN

LIMA Y PANAMA

VAYA
VOLANDO!

Consulte a su Agencia de Viajes o
nuestra Agencia Internacional.

LINEA AEREA NACIONAL **LAN** CHILE

AGUSTINAS ESQUINA MORANDE • FONO 84285 y 61307 • SANTIAGO

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS	ABOGADOS	MEDICOS	MEDICOS
BANCHEZ DEL POZO Especialista en asuntos y juicios matrimoniales, posesiones, etc. Domicilio: Moneda 1137, oficina 15. Fono 80813, 16-1230 y 17-30-19 (GP) H.O.P.	CARLOS MESA M. ABOGADO Nulidad matrimonial, exco- mutación, etc. Oficina 811 edificio del Banco Español. Te- léfono 80802, de 11:30 a 12 y de 14 a 20 horas. (GP) H.O.G.	Dr. HERNAN DEL PINO Enfermedades de niños. Consulta pedir hora al fono 41133. (GP) H.O.C.	THOMPSON SCHWARZENBERG Metabolismo, hipertensión, obesidad, glandulas. Merced 485-A. 3788. (GP) 4-A-P.
MANUEL UARTE Nulidad matrimonial, Divorcio, Particiones, Juicios trabajo, arren- damientos, Cheques, Hueraños 1294, oficina 45, fono 84550. (GP) H.O.U.	LAURA MULLER RAQUEL QUEZADA Toda clase de juicios. Cuenta abo- gados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 80317. (GP) H.O.	Dr. LUIS FACHO FIEBRO Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 10 a 18 horas. Na- suel 475. Fono 36762. (GP) H.O.C.	Dr. GUTIERREZ Vías urinarias, venéreas. Presiden- cia 33, oficina 22, Alameda, entre San Francisco y Santa Ra- fael. Consultas, 5-8. Teléfono 397981. (GP) 23-A-P.
ADRIAN MOLINA Abogado. Hueraños 1294, oficina 45, San Luis. Lazo 1206, San Mi- guel. Jubilaciones, deudas, ju- icios del trabajo, nulidades matri- moniales. (GP) H.O.C.	CLINICA DENTAL "CENTRAL" Protesis inmediata. Trabajo or- gánico. Campaña 1008, oficina 1108, teléfono 85702. (GP) H.O.V.	Dr. GASTON RAMIREZ Fiel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. (GP) H.O.C.	Dr. GORGESKY Rayos X, estómago, hígado, bron- copulmonares, diabetes. Compaña 2211, (80803). 2 y 6. (GP) 24-A-P.
ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ Jefe del trabajo, Ahumada 121, oficina 318, fono 88337. (GP) H.O.	DENTADURAS Extracciones, reparaciones, Roca 2035. (GP) 22-A-P.	Dr. DOCTORA NAVARRETE Señoras. Vuelta Mackenna 213. Te- léfono 30912, 5-8. (GP) H.O.L.	Dr. GILLOFF Embarras, partos. Consultorio Alameda, Pastore 7, Depto. 40, esquina Providencia 170. Telé- fono 41883. Hueraños, La Ver- deña. Teléfono 691765. (GP) 13-A-P.
FERNANDO GUERRERO Nulidad de matrimonio. Acqui- da 972, oficina 317, 11-13 y 18-20 horas. Atiende provincias. (GP) H.O.A.	TECNICOS DENTALES	MATERINIDAD SARA ZAVALA Atiende embarazadas de provincia por meses o días. Atención médi- ca permanente. Arturo Prat 1729, teléfono 32470. (GP) 4-A.G.	Dr. ROSA PEREIRA Luz Corrales 85. (GP) H.O.C.
COBRANTAS JUDICIALES Abogados. Cheques, letras, cobran- zas. Rápidamente. Nueva York 17, casita piso. (GP) 23-A-P.	"RAPIDO" Nulidad matrimonial. Pase a E. Roca 20, entrega 111, entrega por Ahumada 812, fono 61578. (GP) H.O.	Dr. JESUS SANTANDER Salvador Bustos 2141, fono 84584. (GP) 13-A-P.	



140 AÑOS DE LA ESCUELA NAVAL.— 140 años de existencia cumple mañana la Escuela Naval "Arturo Prat", que fuera fundada por decreto del General O'Higgins el 4 de agosto de 1818. En el grabado aparece el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, don José Vialpica Correa, saliendo a la cabeza de los cadetes en la visita que hizo al establecimiento.

Amor profesional, tesón y dedicación. Durante la presidencia de don Juan Antonio Ríos se dio a la Escuela Naval el nombre glorioso de "Arturo Prat", para ejemplo de las generaciones venideras, de mantener siempre vivo el recuerdo de los héroes que desde el tiempo de las luchas de nuestra independencia escribieron con su valor y ejemplo las más puras tradiciones de nuestra historia patria.

DIRECCION DE LA ESCUELA NAVAL.— Director de la Escuela Naval es el capitán de navío don Jorge Correa Prieto, que actualmente concurre en la capital a un Curso de Alto Mando Naval, y Subdirector lo es el capitán de fragata don Claudio Labbé Lipi.

PROGRAMA DE FESTEJOS.— Con motivo de su 140.º aniversario han organizado diversos actos que se iniciaron el viernes último con una sesión solenne de la Escuela Cultural del establecimiento, un programa deportivo que se realizó ayer sábado, una retreta de bandas de la Armada que se realizó hoy en la mañana en la Plaza de Victoria, transmisiones radiales sobre la vida de la Escuela, y mañana, día oficial de la Escuela, con el siguiente programa:

9 horas, sesión solenne de aniversario de la Escuela, inmen-
to del Pabellón y albedón.
9:45 a 12 horas, partidos finales por la competencia deportiva interna.
12:15 horas, repartición de premios logrados en la competencia anterior.
12:30 horas, almuerzo de camaradería entre oficiales, profesores y cadetes.
13:30 a 13:45 horas, transmisión por CB-73 Radio La Cooperativa Viti-
nela, en su cadena de emisoras, del programa "Cuna de Marinos".

CONSEJO NAVAL SE REUNIRA EL MARTES EN VALPARAISO

VALPARAISO.— El martes próximo, a las 15 horas, se reunirá en Valparaíso el Consejo Naval presidido por el Comandante en Jefe de la Armada, don Juan Antonio Ríos, con el objeto de estudiar las propuestas que se presentarán para la indemnización de los daños de baja en nuestra Marina de Guerra por haber ya cumplido con el tiempo necesario de servicio.

PABELLON ORTOPEDICO.— A la memoria del Dr. Cooper, mártir de la lucha contra la parálisis infantil

VALPARAISO.— A una emotiva y sencilla ceremonia dio lugar en la mañana de ayer en el Hospital Deformas la inauguración, adjunta al Pabellón de Poliomielitis (Parálisis Infantil) del Servicio de Recuperación para el Niño Lisiado, de un taller ortopédico que ha sido bautizado con el nombre del médico mártir, Lionel Cooper, que sacrificó su vida en la inabarcable lucha contra la parálisis infantil.

El acto inaugural de ayer ha constituido un homenaje a su memoria. El Pabellón de Poliomielitis y el "Taller Ortopédico" son en gran parte producto de una campaña contra la parálisis infantil, iniciada a raíz de la muerte del Dr. Cooper, La Sociedad de Pediatría y la Dirección del Hospital Deformas tomaron su decisión. Para dotar al Hospital Deformas de un servicio ortopédico se concretó la Colectividad Británica y la Colectividad Norteamericana, el Rotary Club, y numerosas instituciones y personas que, en empujante actitud, realizaron por contribución a la donación de elementos para esta lucha contra el gran flagelo.

Se registraron casos hemorroidales, extra-
ños al del ilustre artista chileno, que
fueron tratados por el Dr. Cooper, quien
era todo un prodigio de la medicina
retrospectiva, que arrojó im-
portante suma, a la campaña contra
la parálisis infantil. El señor Carlos
Hermosilla Álvarez, es uno de los
casos en que el esfuerzo, la voluntad y
el espíritu de superación, se sobre-
ponen a todas las adversidades físi-
cas, aun la invalidez, ya que el ilus-
tre artista, a pesar de las precarias
condiciones físicas en que el mundo
ha llegado a ser un artista de
reconocimiento internacional que honra
a la patria.

Cinco años fue el de los audaces in-
fantiles de Radio Caupolicán, que
se a la vez lograron juntos, a través
de programas y concursos para la
infancia, los medios necesarios para
equipar completamente una sala
clínica contra la parálisis infantil, de
substituto costo.

Correspondió al doctor Raúl Ortiz,
Director del Hospital Deformas,
una activa labor para coadyuvar
esta campaña en favor de la
infancia en la que fue secundado por
los señores León Wilson, Manuel
Hidalgo, y los doctores señores José
Bongos, Kenneth Jones y Urbano
Tárraga.

El Taller Ortopédico contra la Pa-
ralisis Infantil, y para la recupera-
ción del niño lisiado por las
de la enfermedad, pasará a ser
del Servicio de Cirugía Infantil, de
Rehabilitación del Hospital Deformas,
y se entrará en servicio inmediata-
mente.

Movimiento de vapores

LEGAN:
MARABAI
ANTONIA, de Punta Arenas.
MAULE, de Nueva Orleans.
GLORIA, de Arica.
SALENI:
MARABAI
ALGARROBO, para Coronel.
ATACAMA, para Río Jordán.
EL MARTE:
WENTRAL, para Brasil.
GLORIA, para Iquique.
MAULE, para San Vicente.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CARRERA (QUILPUÉ — 417). —
Machados, motoristas.
CONDELL (2097). — Diadema años
y el general.
COLON (2048). — Falsificadores y
Agustinos.
IMPERIO (487). — Mi novia es
una leonista.
METRO (211). — Prisionero del
Rock'n Roll.
MUNICIPAL (Vina — 8173). —
Ello de Imperio Argentina y Angé-
Pericot.
PACIFICO (6037). — Fiesta en el
corazón.
REAL (2848). — El tonto público No
1 y el niño y el toro.
REX (Vina — 83030). — Casa Di-
ca.
VALPARAISO (4522). — Sofía y el
crimen.
VELARDE (Valparaíso — 4654). —
Savonius.
VELARDE (QUILPUÉ — 342). —
Por siempre jamás.
VICTORIA (3718). — Destino impla-
cable y la sexta semana.

NOTA.— Los números entre pa-
réntesis corresponden al teléfono de
cada sala.

92 Aniversario! LIQUIDACION A PRECIOS QUE NO VOLVERAN SENSACIONALES OFERTAS TODAS NUESTRAS MERCADERIAS A PRECIOS DEL AÑO PASADO

ARTICULOS PARA CABALLEROS	ARTICULOS PARA SEÑORAS
SLIPS, borlon \$ 290	ENAGUAS Chisela \$ 690
CAMISETAS, media manga, 490	ENAGUAS raso con valencia- 1.400
CAMISETAS punto, sport 290	ENAGUAS nylon 2.800
CAMISETAS afriñoladas, 1.280	SOSTENES raso y popelina 130
CAMISAS popelina blanca, 1.490	CUADROS de gamusa 330
CAMISAS franela, escocesa 1.800	CUADROS punto fantasia 200
CAMISAS franela gruesa, un 2.180	MEDIAS nylon, 15 Denier 450
CAMISAS popelina, listada, 2.900	MEDIAS nylon, super finas 530
PAÑUELOS blancos, con guar- 85	MEDIAS de seda, finas 220
CALCETINES algodón 78	GUANTES de gamusa, todos 335
CALCETINES lana gruesa 280	CHOMBAS de lana 1.500
SOQUETES Stretch, nylon 580	PALETO de lana gruesa, 2 2.950
CORBATAS, laniña, 495	PAÑUELOS floreados, gran 75
SOQUETES, fantasia, hilo 198	CAMISAS de noche, de hilo 1.320

ARTICULOS PARA NIÑOS	PAQUETERIA
SOQUETES blanco y azul, 85	AGUJAS Gitan, c.u. \$ 20
Calcetines sport, borlon, 189	HOJAS Legion Extranjera, do- 120
Calcetines sport, Stretch, 650	HOJAS Gillette, dorada, pa- 200
PAÑUELOS blancos 55	HOJAS doradas, alemanas, pa- 135
GUANTES blancos, par 295	ROBINAS hilo, 200 yardas, 37
GUANTES franela, gruesos, 600	CARRETILLAS hilo Cadena, 89
CAMISAS popelina, Nos 24 720	CEPILLOS dentales, cerda y 80
CAMISAS popelina, Nos 30 800	MADEJAS hilo para bordar, 37
SLIPS, gamusa gruesa 250	Ancla, c.u. 37
SWEATERS de lana 650	CHUPETES para mamadera, 39
CAMISAS franela escocesa 980	BROCHES de presión, docena 20
CAMISAS, manga larga 485	PALILLOS para tejer, par 40
SOQUETES, moulton 680	ELASTICO de seda, pieza de 10 230
SOQUETES Monarch, hilo, to- 199	PEINETAS grandes 33
dos los números	ENCAJES, valenciana, muy 75
CAMISAS dormir, gamusa 595	finos, metro 75

EXTRAORDINARIA OFERTA

Tejidos de algodón con pequeñas fallas, el kilo: \$ 2.900. Se incluyen camisas, pole-
ras, cuadros, calzones, enaguas, camisas
de dormir, etc.

VEA NUESTRAS VITRINAS Y CONSULTENOS

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660 SUCURSAL **BANDERA 660**
PORTAL BULNES 432-434 PORTAL BULNES 432-434

REEMBOLSO MINIMO \$ 5.000-

DISPARADO PUEDE ANOTARSE HOY LA SERIE SUPERIOR DE 1.200 EN LA PALMA

El hijo de Vicinity va muy bien colocado con 53 kilos. En los compromisos restantes defenderán los pronósticos de LA NACION: Hiparión, Cavú, Alasio, King John, Pomare Invasor, Barú, Qué Se Yo y Espartano en el Steeplechase. Resumen de pronósticos de la prensa.

En La Palma se ofrece hoy a los aficionados las diez acostumbradas competencias más un steeplechase con apuestas simples.

En la quinta carrera de la mañana la pista se presentará algo de agua y se de esperar que las montañas neblinas no se hagan presentes en los momentos de disputar a las competencias.

HIPARIÓN EN LA PRIMERA. — La quinta carrera del hipódromo de 1.200 metros iniciará la jornada y la extra que más opción destaquemos es Cavú, superior al grupo Hiparión, con buena figuración y la monta de V. Barú; Chaquira, que puede reaparecer con Aliso y Médica, que ha progresado.

Opciones por Hiparión, Médica y Chaquira.

CAVÚ EN LA SEGUNDA. — En la segunda carrera, sexta serie de los 1.200, serán cotizados de preferencia, ahora apostando en esta línea, Cavú, que ya progresó bastante al figurar segundo de Jenny Diver, Marusa, ganadora de Gracia, Maga, Princesa, montada por F. Toro, Timbalera, sin duda el favorito superior a los rivales, y Cavú, ahora en un grupo al que debe respetar.

Cavú, Puangue y Marusa son nuestros candidatos.

ALASIO EN LA TERCERA. — La tercera carrera de 1.200 metros no ganadores de tres años y por sus últimas figuraciones deberán pelear la llegada: Ling Tan, buen cuarto de Palenque y ahora con la monta de Enrique Saavedra, el Redino, que cuenta con un quinto puesto de Samit; Mi Potillo con buenos cotajes y un quinto de Orón; Alasio, con excelente cotaje, y Sating, también con progreso en sus apuestas.

Alasio, El Redino y Mi Potillo son nuestros favoritos.

KING JOHN EN LA CUARTA. — También para no ganadores de tres años es la cuarta y los favoritos de los apostadores serán: Domingo, cuarto de Che En Lai; King John, segundo de Machetero; Pangallo, por un tercero de Ramillete; Predador, cuarto de Querallador, en

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)									
LA NACION	CLARIN	LA GACETA	LA HUASCA	ULTIMAS NOTICIAS	LA PALMA	LA PALMA	LA PALMA	LA PALMA	LA PALMA
Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira	Hiparión Médica Chaquira
Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú	Cavú
Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio	Alasio
King John	King John	King John	King John	King John	King John	King John	King John	King John	King John
Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor	Pomare Invasor
Barú	Barú	Barú	Barú	Barú	Barú	Barú	Barú	Barú	Barú
Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo	Qué Se Yo
Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano	Espartano



FESTIVO ENTRE HIPICOS. — Algunos de los asistentes al apostado al establo de los propietarios: don Emilio Valsechi; don Ernesto Maggi; el preparador de Platanero; don Enrique Gundelich; periodista; Roberto Fuentes; cronista de turf; y Nicanor Perella, preparador.

VIAJE DEL MAR; RAPALO, CUARTO DE CHAMPAGNE. — Entre los seleccionados a King John, Rapalo y Pangallo.

DISPARADO EN LA SERIE SUPERIOR. — El voto Nogaró; Tralpa, con buena campaña; Villuco, con la monta de H. Pili; la lidiana Descuadada; Disparado, ahora en muy favorables condiciones de peso; María Alicia, que respaldará a Villuco, y Tolatoy, rival siempre temible, serán todos intensamente apostados en la quinta carrera, la serie de los 1.200 mts.

Por nuestra parte damos preferencia a Disparado, Villuco y María Alicia.

EXPARTANO EN EL STEEPLCHASE. — En la competencia de obstáculos los sobre 3.600 metros pronosticamos, sin mayor comentario, al fondista Espartano para ganador, Corona Real y Saint Moritz en los pases.

POMARE EN LA SEPTIMA. — Hoy abierta se presenta la quinta serie de los 1.200, en la cual 80 metros partidarios de Pomare que ha mejorado mucho y ganó en esta pista a Torpedero, Zambit y Asen quedan en los pases.

En esta carrera Torpedero Ly ha sido beneficiado con seis kilos extra en el handicap.

INVASOR EN LA OCTAVA. — Otra carrera abierta y complicada es la octava, segunda serie del handicap de 1.300. Con la monta de L. G. Farmer y a solo 40 kilos damos el primer puesto al tres años Invasor, cuyo estado es muy completo y va en distancia favorable a su aptitud. Brasil y Fairly Tale para los puestos siguientes del ganador.

BARU EN LA NOVENA. — Una destacada opción la vemos a Barú en la cuarta serie de 1.300 metros,

pues el hijo de Barud, montado por F. Toro, se ha visto muy veloz y cargará 80 comodas kilos. Además forma corral con Coloso que respaldará muy bueno y con Madriaga. Nos defendemos en el primer puesto y el segundo, con Ramon Silva, a fin de que rinda la cuenta correspondiente, con motivo de haber expirado el período legal reglamentario que rige para todas las organizaciones sindicales.

El martes, en el paddock del Hipódromo Chile se efectuará la última asamblea de acuerdo con los estatutos vigentes y en cumplimiento del artículo 20.

Se aplicarán sanciones a los insistentes de conformidad y los últimos acuerdos tomados por este sindicato.

HABRA TORNEO DE BOXEO ENTRE HIPICOS. — Los dirigentes del Club Hipico Boxing Club, se hallan organizando un campeonato de boxeo entre aficionados pertenecientes exclusivamente al gremio. Este campeonato tiene por finalidad seleccionar a los defensores de la entidad en el campeonato nacional de boxeo de gremios hipicos, y en el que tomarán parte elementos de Valdivia, Concepción, Antofagasta y Píñuelas.

Autoridades de la hipica han donado trofeos para este campeonato.

Pronosticamos a Skooter, con H. Pilar, en el Clásico "Francisco Rojas Huneeus"

La carrera clásica "Francisco Rojas Huneeus", handicap sobre la distancia de 1.500 metros, es la principal del programa de hoy en el Hipódromo Chile y dará oportunidad a los aficionados a presenciar seguramente una llegada interesante, pues desde Llanos, no, que carga el kilo, hasta el lidiano Uragi, con solo 45, todos los rivales han quedado en condiciones de pelear la carrera. Los más cotizados serán Llanos, Don Joropo, Platinillo y también Llanillo y Skooter, todos animales de excelente campaña en la temporada y aereños probados.

Entre estos, damos la preferencia en nuestro pronóstico a Skooter, Llanos y Llanillo. Llanos tendrá la monta de Enrique Arey, Skooter la de H. Pilar y Llanillo va con E. Saavedra. La partida será dada a las once de la mañana y el premio al ganador es de \$ 300.000.

SINDICATO DE JINETES CITA PARA MANANA. — Mañana, en la sede social ubicada en Avenida Independencia N.º 1871, se reunirá, a las 11 horas, la Comisión Revisora de cuentas de este sindicato.

Se cita especialmente a los jinetes Francisco Galica, Mario Yáñez, Luis G. Farmer, Eduardo Solo, de los señores, señor Ramón Silva, a fin de que rinda la cuenta correspondiente, con motivo de haber expirado el período legal reglamentario que rige para todas las organizaciones sindicales.

El martes, en el paddock del Hipódromo Chile se efectuará la última asamblea de acuerdo con los estatutos vigentes y en cumplimiento del artículo 20.

Se aplicarán sanciones a los insistentes de conformidad y los últimos acuerdos tomados por este sindicato.

HABRA TORNEO DE BOXEO ENTRE HIPICOS. — Los dirigentes del Club Hipico Boxing Club, se hallan organizando un campeonato de boxeo entre aficionados pertenecientes exclusivamente al gremio. Este campeonato tiene por finalidad seleccionar a los defensores de la entidad en el campeonato nacional de boxeo de gremios hipicos, y en el que tomarán parte elementos de Valdivia, Concepción, Antofagasta y Píñuelas.

Autoridades de la hipica han donado trofeos para este campeonato.

JINETES TENDRAN UNA ASAMBLEA GENERAL EL MARTES, EN EL CHILE. — El Sindicato de Jinetes de los Hipódromos Centrales, efectuará una asamblea general extraordinaria, el martes próximo, a las 10.30 horas en primera citación, y a las 11 horas en segunda citación, en la sede del sindicato, Hipódromo Chile, paddock.

La asistencia a este acto es obligatoria, y se aplicarán las sanciones correspondientes a los insistentes.

En efecto, los señores Guillermo Forster, Fernando Fantini, Ramón Sandoval, Rogelio Dinamarca, ya se han comprometido. También habrá premios donados por la Casa Sederes y Empleados de Stud.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA. Solicitanse Propuestas Públicas PARA LA ADQUISICION DE 300 TONELADAS NETAS DE EMULSION ASFALTICA

Que se abran el día martes 12 de agosto a las 11 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación, Moneda 723, 4.º piso, Oficina 412. Bases y antecedentes podrán retirarse de la Oficina de Partes, (Moneda 723, 3.º piso) de lunes a viernes de 15 a 17 horas; sábado de 9 a 12 horas.

EL DIRECTOR.

Empresa de Transportes Colectivos del Estado

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan PROPUESTAS PUBLICAS para la adquisición de vehículos de emergencia marcas FORD O CHEVROLET

Antecedentes y bases, estarán a disposición de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones y Almacenes, Sección Importaciones, calle CA. TEDRAL N.º 1445 Oficina N.º 45, desde el día lunes 4 de agosto de 1958.

DIRECTOR GENERAL.

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan PROPUESTAS PUBLICAS para la confección de: 255 Palm-Beach azules (Ambos). 1.698 Slack de gabardina ploma. 285 Uniformes blusa larga de gabardina ploma. 215 Gorras azules mismo género, Palm-Beach. 250 Gorras de gabardina ploma.

Bases y antecedentes se pueden retirar de calle CATEDRAL N.º 1433, Sección Adquisiciones Plaza desde el 4 de agosto de 1958. Estas PROPUESTAS se abran el 20 de agosto de 1958, a las 16 horas.

EL DIRECTOR GENERAL.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.º 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 421, del 14 de abril de 1932).

PABELLON 17.— ADULTOS.— 737, Fidel Corvalán C.

PABELLON 19.— ADULTOS.— 77, Edilio Guzmán M.; 85, Víctor Morales O.; 197, Bartolo Pichihuan; 221, Dolores Góngora M.; 229, Eugenio Neveu L.; 237, María Vergara M.; 277, María Pinto Y.; 449, Herminia Mallier; 573, Blanca Machuca P.; 581, Samuel Loyola A.; 601, Joaquín Catalán M.; 661, Rosa Guerrero A.; 725, Regina Cabello C.; 732, Enrique Urdía M.

GALERIA 1.— ADULTOS.— 84, Luis Rubio Celis; 151, Josefina Videla; 539, Elena Orellana; 542, Ludovina Reyes.

GALERIA 2.— ADULTOS.— 865, María Guzmán G.; 866, María Olavarría; 919, René Schaad M.; 933, Baltazar Trujillo; 957, José Bobadilla H.; 993, César Pascua Rodríguez; 994, Ricardo Gloria Godoy; 1585, María Flores Z.

GALERIA 7.— ADULTOS.— 6890, Hernán Gamboa C.; 7514, Antonio Mancilla.

GALERIA 9.— ADULTOS.— 10611, José Hidalgo P.; 10847, Isabel Díaz R.; 11726, Casimira Soto O.; 11772, Alberto Parker O.; 12023, María Avilés R.; 12656, Carlos Martínez; 13385, Emelina Santibáñez; 13640, Manuel Delgado P.; 13755, Bernardino Latorre B.

GALERIA 11.— ADULTOS.— 167, Federico Jerez J.; 219, Inés Escudero; 367, María del R. Olivares; 375, Camilo Muñoz V.; 410, Josefina Oyarce; 415, María Silva C.; 495, Elba Mulock L.; 498, Teresa Pica Vázquez; 627, María Vera G.; 643, Leonor Núñez E.; 651, Luis Rodríguez M.; 691, Manuel 2.º Pérez C.; 895, Ernesto Gálvez P.; 927, Francisco Espinoza C.; 1025, Armando Gajardo P.; 1207, Amanda Riquelme; 1355, Juan Catalán V.; 1379, Olga Rojas Q.; 1405, Matías Tauchidos; 1556, Filomena Elueta C.; 1580, Juan Valenzuela C.; 1595, Hilario Jara Guerra; 1644, Héctor Adaro Bravo; 1683, Rosa Lucio Jara; 1804, Segundo Flores; 1891, Juan Orellana R.

SECC. NORTE PIEDRA.— ADULTOS.— 600, Mercedes Espinoza; 2548, Rosa Calderón O.

SECC. NORTE LADRILLO.— ADULTOS.— 267, Odilia Pinto L.; 831, Adela López G.; 856, Filomena Tendencia; 902, Belisario Godoy M.; 1014, Tránsito Núñez M.; 1030, Juan J. Donoso E.; 1125, Yolanda Espinoza P.; 1142, Catalina Thomas Ballester; 1201, Rudecindo Erazo F.

SECC. ORIENTE PIEDRA.— ADULTOS.— 158, Alberto Vigoroux; 1455, Jorge Muñoz.

SECC. PONIENTE.— ADULTOS.— 509, Zacarías Correa; 1104, Marcelina Muñoz M.; 2756, Manuel Tamayo L.; 2817, Eliseo Molina Lazo; 2863, Luz Zamorano M.

PABELLONES 17, 18 Y 19.— PARVULOS.— 219, Luis Ungemach; 228, Héctor Riveros; 110, María Vázquez V.; 280, N. N. Gaxmuri V.; 297, Lidia Benavente; 53, María de L. Flores A.; 55, N. N. Rosales N.

NOTA. — En conformidad al Decreto-Ley N.º 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.º al 10 inclusive, de agosto de 1958) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.º de agosto de 1958.

EL ADMINISTRADOR.

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción de una Policlínica en la Población "QUINTA BELLA" en esta ciudad.

Bases y antecedentes se pueden retirar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, desde el 5 al 8 de agosto.

LA VICEPRESIDENCIA

PROPUESTAS PUBLICAS

N.º 717, para el 1.º agosto de 1958, a las 15 Hrs., por: 4.000 Jeringas Hipodérmicas

N.º 718, para el 12 agosto de 1958, a las 15 Hrs., por: 2.500 Frascos Tetraciclina Endovenosa

N.º 719, para el 13 agosto de 1958, a las 15 Hrs., por: 1.500 Lámparas de Alcohol Metálicas 600 Cajas Metálicas

N.º 720 para el 18 agosto de 1958, a las 15 Hrs., por: EQUIPO DE COCINA 4 Batidoras universales 8 Peladoras de papas

N.º 721, para el 11 agosto de 1958, a las 16 Hrs., por: MADERA 3.300 Pulgadas Laurel

N.º 722, para el 12 agosto de 1958, a las 16 Hrs., por: 250 Planchas Fierro Galvanizado N.º 30

Bases y antecedentes solicitarlos en Sección Adquisiciones, Av. Matía 644, entrepiso

JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

HIPODROMO CHILE DOMINGO 3 DE AGOSTO DE 1958

PRIMERA CARRERA.— A las 1.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.									
G. Jorjura	1 Chmudez	60.4	A. Castro	Llanos	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0
H. Román	2 Salubre	58.0	R. de C.	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
F. Viches	3 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
J. Gamarro	4 Montemar	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
E. Molina	5 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
B. Bara	6 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
J. Pérez	7 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
J. Gálvez	8 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
J. Barro	9 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
M. Aranda	10 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
A. Orellana	11 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
F. Arredondo	12 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
R. Hevia	13 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
A. Farías	14 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
A. Roque	15 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0
J. Salas	16 Salubre	58.0	A. Segura	Alasio	58.0	Barú	58.0	Qué Se Yo	58.0

SEGUNDA CARRERA.— A las 2.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.									
L. Trileto	1 Mozeola	55.0	L. Castro	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
J. Gálvez	2 Toni Moro	54.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
S. Viza	3 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Román	4 Cavú	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	5 Maruza	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	6 Mental	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	7 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	8 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	9 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	10 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	11 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	12 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	13 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	14 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	15 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
H. Salas	16 Salubre	55.0	D. Bernal	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú

TERCERA CARRERA.— A las 3.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.									
J. Escobar	1 Alasio	56.9	L. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
J. Sandoval	2 Ramako	56.9	L. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
A. García	3 Dulán	56.9	L. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
R. Parodi	4 Redino	56.9	L. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
L. Sandoval	5 Eulide	56.9	L. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
M. Díaz	6 Financiere	56.4	E. Rodríguez	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
R. Morla	7 Franciscano	56.4	R. Araya	58.0	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
C. Pozzo	8 Grand Palais	56.4	H. Garretón	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
G. González	9 Mohito	56.4	D. Godoy	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
E. Saverdú	10 Ling Tan	56.12	G. de C. Ochoa	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
L. Farmer	11 Mi Potrillo	56.3	C. Santos	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
O. Muñoz	12 Ministro	56.10	T. Herrera	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
R. Parodi	13 T. Alegre	56.11	T. Herrera	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
L. Toledo	14 Pícarón	56.11	J. Herrera	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
R. Castillo	15 Skating	56.3	J. Muñoz	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú
L. Toledo	16 Solferino	56.1	A. Sepúlveda	56.5	Don Joropo	58.0	Platinillo	58.0	Barú

DOMINGO 3 DE AGOSTO DE 1958

La serie.				
F. Vilches	1 Meta Fierro	56	A. Hénríquez	Filo
E. Peña	2 Hinda Gamé	56	A. Bregua	Sundogor
E. Gálvez	3 Pancha	57	R. Brown	R. Brown
F. Castro	4 Trinquete	58	V. Polanco	Afr.
A. Orellana	5 Carlos	52	O. Becerra	Beato
E. Vazquez	6 Mariada	52	Sc. Merillas	Sc. Merillas
F. Chacorro	7 Mariona	53	T. Herrera	Caranal
M. Gatica	8 Spring	49	T. Herrera	Taranuco
	9 Ramad	57	N. Taville	Scotts Gawn
F. Aravena	10 Fendal	51	A. Demari	Bloque
O. Saavedra	11 Guillermo	51	G. Paz	Bloque
E. Saavedra	12 Mas del Rio	51	E. Paz	Bloque
S. Vera	13 Chualá	50	D. Sudorral	Terek
V. Romero	14 Amalfi	48	O. J. Posadas	Sahib
Y. Yag	15 Agredama	48	S. Posadas	Sundogor
A. Yague	16 Plastic	48	L. Castro	Francisco

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.300 metros.— Tres años no
cuadrados.

J. Castro	1 Achampanda ..	00 5	J. Chamerro	Stormy Sky
A. Farías	5 Azira ..	00 11	A. Muñoz	Impudent
A. Vera	4 Blanca Verde ..	00 11	H. Indo	Burned
H. Celaz	4 Brumbe ..	00 4	J. Castro R.	Painted Brown
M. Gatica	5 Brumbe ..	00 18	R. Allen	Spanish
M. Cienfuegos	4 Gava ..	00 11	R. Allen	Country Life
R. Parodi	7 Fleet ..	00 14	J. Claveras	Welsh Woman
G. Saverdraz	1 La Carreza ..	00 7	J. Rodriguez	Liberty
R. Parada	1 La Manilla ..	00 5	A. Froehlich	Highway
R. Yáñez	1 La Sargasa ..	00 1	F. Riquelme	Bayard
C. Pezo	11 Marilinda ..	00 6	H. Garretán	Alombré
H. Rivera	7 Mary Gaby ..	00 18	E. Becar	Empire
R. Escobar	10 Mary Gaby ..	00 18	M. L. Cross	Mori
J. Olivares	14 Nautika ..	00 10	C. Covarrubias	Near El Día
L. García	19 Nuestra Santa ..	00 12	D. Sells	Herdendale
L. Quintan	5 Orebina ..	00 11	A. Almada	Chimera
O. Muñoz	17 Salamina ..	00 2	O. Freugid	Prince
O. N.	18 Solución ..	00 10	M. Escena	Oriflamme

TENCERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.				
R. Valenzuela	1 Andra Noche	351 2	J. Caveres	Armasis
I. Garcia	2 Bella Noche	350 19	D. Solís	Light Craft
R. Núñez	3 Blue Flower	351 1	A. Valenzuela	Blue Fox
Eio. Peña	4 Camara	350 16	A. Bregus	Alorays
J. Calas	5 Instrucción	351 1	Lafontes R.	Lafontes
Q. Muñoz	6 Galga Kusa	351 5	P. Chamorro	Buñón
E. Soto	7 Garita	352 6	C. Orquidí	Sc. Meritis
Q. Jorjé	8 Hermigueria	352 4	E. Cáceres	My Chum
R. Albuquerque	9 Estrella Grande	351 16	J. Salas	Forces
M. Gatica	10 La Clinta	351 3	J. Salas	Rayano
N. N.	11 La Pasarela	352 13	T. Herrera	Clamrán
N. N.	12 Love Letter	351 14	M. Raza	Mont. Cross
J. Contreras	13 Estrella Soberbia	352 8	M. Urbina	Mito
N. N.	14 Moelia	352 11	P. León R.	Terek
J. Contreras	15 Molinera	352 7	L. Santos	T. Modlin
Castro	16 My Blossom	352 17	A. Builes	Holmbush
N. N.	17 Pareja	352 1	My Chum	My Chum
N. N.	18 Satundalia	352 13	H. Carreón	High Born

C. Perna	Venturosa ...	1815	Eto. Inda	Cockney
CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Tres años m. ganadores.				
C. Sampedra	L'Hainiera	1816	T. Herrera	Blua Fox

J. Escobar	Black Rose	32	4	J. Melero	Black Rose
J. Olivares	3 Cahalgata	32	1	J. Melero	Space Vital
A. Jaques	4 Emeline	32	13	V. Ramirez	My Chum
V. Romero	5 Emma Luisa	32	3	M. Baza	Faubourg
J. Barrios	6 Filigrana	32	9	R. López	Y. Highness
				M. Viballos	Roll D'Alou

N. Orogren	1	Hindian Queen	33.17	C. Muñoz G.	3	Cernival
M. Orogren	2	Alfama	33.18	A. Muñoz G.	4	Brasão
M. Vera	3	M. Naves A. L.	32.4	O. Trudifit	5	Shahib
M. Verdú	4	M. Naves A.	32.5	J. C. Claveres	6	Bayard
M. Alfaro	5	11 Maline	32.8	J. J. Inda	7	Mr. Brown
A. Núñez	6	12 Palmar	32.5	L. Ladrón	8	Fierston
M. García	7	13 Granada	32.16	V. Puntie	9	Scots Guard
R. Salgado	8	14 Pipile	32.15	A. Puntie	10	Boles
M. Salicrú	9	15 Camanitas	32.16	R. B. Miller	11	Lois Roy
M. Ray	10	16 Tigre Encore	32.14	L. Alvarez	12	Tennison
M. Ray	11	17 Terena	32.14			

QUINTA CARRERA — A las 14.35 horas. — 1.200 metros — Handicap — Quinto premio A.

J. Chamorro	1	1 Camelin	53.6	F. Chamorro	5	Scots Guard
J. Chamorro	2	2 Chelona	53.17			

F. Toro	20	Idemobile	34	7	J. Castro	3	Brown
N. Maderigley	3	Elaca	23	9	R. Allen	3	Sabbie
R. Montoya	3	A. Astor	23	9	S. Furlins	2	Idemobile
O. Muñoz	3	Bolitas	25	8	T. Herrera	3	Baku
H. Mosher	3	Idemobile	25	8	Idemobile	3	Idemobile
H. Salas	3	Titilia	32	5	O. Becerra	3	Cast. Iquim
J. Castro	3	Dragona	31	1	P. León P.	3	Cimarrón
N. Lavado	3	Idemobile	31	1	Idemobile	3	Idemobile
R. Valenzuela	3	Idemobile	31	1	P. León R.	3	W. Honey
C. Vela	3	Idemobile	31	1	C. Vela	3	High Burn
S. Vera	3	Galgo Gris	35	12	F. Chamorro	3	Idemobile

CARRERA "A" — 1500 metros — 1500 metros — 1500 metros — Handicap — Pri-
mera serie.

1. Espinosa	1. Quintana	35	1	M. Baza	McL. Cross
-------------	-------------	----	---	---------	------------

H. Jaqueira	Extraordinario	56	S. Goncalves	Cimarrón
R. Mendel	Ordinario	57	M. Herman	M. Herman
R. Valenzuela	Ordinario	46	E. Ido	Micote
H. Cisternas	Calificador	49	C. Muñoz O.	Tr. Crown

SENTA CARRERA. — A las 13.35 horas. — 1.200 metros. — Handicap
5a. serie.

D. Valenzuela	1.Filberto	59	J. D. Salas	Madara
D. N. Trementa	2.Fremenda	58	J. D. Muñoz	Tr. Crown
E. ARAY	3.Pillito	53	P. Bagu	Duat Det
J. Vilavira	4.Ballo	55	L. Araya	Remulo
J. F. Galindo	5.Galindo	53	S. Santolito	C. G. Gm
J. Escobar	6.Baladi	53	T. Herrera	Baku
H. J. Jandico	7.Jandico	53	J. Melero	Copepo
J. CAMBO	8.Karina	53	L. P. S. S.	Relucio

H.	Montoya	Otras	32	18	S. González	Polo Sur
A.	Alonso	100 libras	50	17	V. Ramírez	Lucha Libre
A.	Paredes	1 Bier Hall	50	15	M. Valenzuela	Sundowner
R.	Fuentes	12 Sorpeso	61	15	A. Prochals	Ty Crowe
E.	Quintana	11 Camista	59	15	V. Ramírez	Brandy
N.	Landa	14 Galgo Buena	48	8	F. Chamorro	Tranzen
C.	Arredondo	13 La Florida	48	13	B. Indio	P. León M.
S.	Vera	16 Rruun	49	13	F. Valderrama	Muerto Cross
S.	Arredondo	17 Nautilus	48	13	J. Aguinon	Afghan
A.	Alfonso	18 Jacue	48	13		

SEPTIMA CARRERA A las 15.45 horas. 1.600 metros.— Clásico
"ARTURO LUJAN PESA".— Condencial.

J.	Bacchor	1 Pettrneyr	45	13	A. Breque	O. Lira
J.	Clafro	2 S. Bretaña	53	14	C. Chamorro	Méjica

H. Maderiga	3	Amparín	53	O. Jara	Polo Sur
A. Rodríguez	4	Bodola	57	F. León	Apulo
O. Muñoz	3	Lanka	57	H. Ledré	Ladino
R. Parodi	6	Loreta	53	E. Cavieres	Madara
F. Pardo	7	Rose Lady	53	H. Linares	Madara
C. Preza	8	M. Carol	53	R. D. Sotomayor	West Prince
F. Pardo	9	Alfonso	53	J. Meiero	Polo Sur
A. Núñez	10	Quemquina	53	F. A. N. Numan	Cambridge
H. Pilar	11	Rhodes	53	C. Covarrubias	C. Life

OCTAVA CARRERA. — A las 16.35 horas. — 2.000 metros. — HAN DICAP.

R. Maderiga	1	Chev. Philippe	59	J. Meiero	Cambridge
R. Maderiga	2	Sotavento	57	J. Inda	W. Money
M. Yanes	3	Peru	57	D. J. Sotomayor	Cambridge

J. Escobar	4	Tormentoso	32	6	R. Allen	Talmado
E. Contreras	5	Edgardo B. Orellana	30	9	Chamorro	Fouché
H. Oregón	6	N. Bello	30	1	O. ...	C. Life
E. Pado	7	Teodoro	30	7	A. Viescher	Teodilto
E. Pado	8	Verónica	30	8	Feixido
R. Gatina	9	Leolinda	45	5	F. ...	Franca

NOVENA CARRERA. — A las 17.05 horas. — 1.500 metros. — Han
 dicap. — 4a. serie.

J. Escobar	1	Raudon	156	11	M. Baza	My Chum
E. Contreras	2	Liquán	136	11	Santos	Holiday
N. N.	3	Marlman	135	11	Ed. Rodriguez	Alcatraz
R. Parodi	4	Pedraza	134	11	T. Herrera	Expasim
J. Chamorro	5	Darius	154	10	F. Chamorro	W. Honey
L. Farmer	6	Lilior	154	4	J. Bernal	Borno
...	7	Chuchini

R. Mendiabaga	8	Challenger	52	8	O. Silva	Emílio
R. Moragudo	9		52	14	R. Mändez	Comandante
A. Capres	10	10	52	14	R. Mändez	The Font
M. Yañez	11	11	52	13	A. Arceán	Arceán
A. Ojeda	12	12	52	13	F. León R.	Cap. Hook
H. Oguin	13	13	52	13	M. Valenzuela	W. M. Quien
R. Montoya	14	14	52	13	A. Peit	V. Honey
A. Capres	15	15	52	13	J. Chamorro	Brasón
R. Valenzuela	16	16	52	13	L. Espinoza	Expasid
A. Jaques	17	17	52	13	R. Ganche	Terribio
R. Ganche	18	18	52	13	J. Salas	El Gaucho
DECIMA CARRERA — A las 17.35 horas. — 1.500 metros. — Handicap						
cap. — 2a. serie						

Y. N. N.	Blava	1	Conrado	58	9	Eto. Inda	The Pont
Y. N. N.	Oliveras	2	Guadalupe	58	10	Bregui	O. Life
Y. N. N.	Parodi	3	Kempis	54	13	G. Covarrubias	Claxton
Y. N. N.	Conzuegra	4	Bandolin	53	16	G. Uruqui	Prince
Y. N. N.	Conzuegra	5	G. G. G.	53	17	L. Capinos	Blue Box
Y. N. N.	Toro	6	Mitigall	53	19	Roll of	Quarto
Y. N. N.	Castro	7	Madriane	52	7	A. Fletcher	Ledino
Y. N. N.	Madariaga	8	Astral	52	7	A. Fletcher	Ledino
Y. N. N.	N. N.	9	Maizaren	51	11	A. Builed	Ember
Y. N. N.	N. N.	10	Gran. Migo	50	14	J. Melero	Faubourg
Y. N. N.	N. N.	11	Mileo	50	14	J. Melero	Faubourg
Y. N. N.	N. N.	12	Karakul	49	17	A. Ramirez	Orinamne
Y. N. N.	N. N.	13	Guadalupe	50	17	A. Ramirez	Orinamne
Y. N. N.	N. N.	14	Limeligt	48	12	S. Fuentes	Belion
Y. N. N.	N. N.	15	Saltamonte	48	12	S. Fuentes	Belion
Y. N. N.	N. N.	16	Daloz	47	1	P. Valdes	Mio Sea
Y. N. N.	N. N.	17	Farmer	47	1	P. Valdes	Mio Sea

H. Oregon | 17 Prodigioso | 144 S. J. Inda | Sidi Daffari



ESTANQUES para

**CAMIONES BENCINEROS,
PARAFINEROS, etc.**
MAESTRANZA "FERROGLOBO"
SANTA ROSA 2265-tel: 52792

18

GUÍA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

SATCH — Temporada de ópera.
PRINCESA — Cía. de Revistas.
TALLER — A las 19 horas: Matrimonio para tres.

CINES

ALAMEDA — R.: El diablo del desierto, Spartacus, el gladiador.
ALCAZAR — R.: Pecado en el paraíso, La loba.
ALMAGRO — R.: Los solterones, Los solterones.
ALHAMBRA — R.: Veracruz, La diligencia, Mañana, Mañana.
AUDITORIUM — R.: Desembarco de mujer, Noticiero.
AMERICA — R.: Serenata en México, Attila frente a Roma, Amor indio.
ANDES — R.: Sed de pastores, Wichita, Agredidos.
APOLLO — R.: Ambición maliciosa, Sombras en la noche, Hoy como ayer.
ASTOR — M. V. y N.: El incomparable Godfrey, Not.
AVENIDA MATTA — R.: Alas de águila, Demos del cielo, Tarran y el león.
BANDERA — M. V. y N.: S. O. S., Scotland Yard, Noticiero.
BALACAZAR — R.: Sin ley y sin alma, Dioses del aire.
BAQUERANO — R.: Camino de la muerte, El último matón, Not.
BLANCO ESCALADA — R.: Amor indio, Serenata en México, Matrimonio para tres, Noticiero.
BRASIL — R.: Ataque en las montañas, Intimidades de una estrella.
CAPITOL — R.: El mar no perdona, Los valientes, Demos del cielo.
CARRERA — R.: Hermanos en armas, Bandidos.
CALIFORNIA — M. V. y N.: Las siete colinas de Roma, Noticiero y Agredidos.
CENTRAL — M. V. y N.: La leyenda de los perdidos, Not.
CERVANTES — M. V. y N.: Las siete colinas de Roma, Noticiero.
CINELANDIA — R.: Pobres millonarios, Not.
CINE RIO — R.: María Antonieta, Noticiero.
CITY — R.: Matanza en los muelles, Noticiero.
CINE SUR — R.: Quinteto de la muerte, Los secretos del capitán Holland.
CONTINENTAL — R.: El sultán descalzo, Not. y Agredidos.
COLON — R.: El mar no perdona, Mi tío Jacinto, Honrada a tu madre.
CHILE — R.: El vuelo de la flecha, Honrada a tu madre, Entre la espada y la pared.
DANTE — M. V. y N.: Atroz sangriento, Noticiero y Agredidos.
DUCAL — M. V. y N.: Adios a las armas, Not.
EGARA — R.: Emboscada mortal, Presidida, Noticiero.
EL GOLF — M. V. y N.: Las miradas del bailarín ruso, Noticiero.
EL SALTO — R.: Serenata en México, Mocambo, Lo que el cielo me da.
EMERALDA — R.: Josefa Jarama contra los Dalton, Fuego en tus labios.
FLORIDA — R.: Kalepales, Not. y Agredidos.
GRAN AVENIDA — R.: Josefa Jarama contra los Dalton, Fuego en tus labios.
HOLLYWOOD — R.: Los hermanos del cabo Asch, Los malvados van al infierno.
HUBER — M. V. y N.: Secreto sellado, Noticiero.
IDEAL CINEMA — R.: Beau Brummel, La mujer del otro, Al borde del infierno.
IRIS — R.: Sinfonía del corazón, Pánico mortal, Matrimonio del oro.
ITALIA — R.: El estigma del arroyo, Conspiración del silencio.
KING — M. V. y N.: El último cupido, Not.
LAUTARO — R.: Gigante, Baluarte montañés, Buenos Aires, Mi tierra querida.
LAS LILAS — M. V. y N.: El príncipe y la corista.
LIBERTAD — R.: Buenos Aires, Mi tierra querida y Cabaleta del circo y Gigante.
LIRA — M. V. y N.: Una caravana, Not.
LIRA — R.: La mafia del crimen, Los bandidos de Río Frio y La gitana blanca.
LO CASTILLO — M. V. y N.: Arroz sazonado, Noticiero.
LO FRANCO — R.: Entre la espada y la pared, Serenata en México, Tizoc.
MAIPO — R.: Pasión gitana, y Torpedos humanos.
MAYO — M. S. V. y N.: Don Quijote, Not.
MARCONI — R.: Continente perdido, Grito de libertad.
METRO — M. V. y N.: Las siete colinas de Roma, Noticiero.
MIAMI — R.: La brujita de la selva, Noticiero y Agredidos.
MENSAJE — R.: Mujercitas, y Festival de Tom y Jerry.
MIRAFLORES — R.: Mundos sin fin, Gansters en fuga, Not.
MISTRAL — R.: El diablo del desierto, Spartacus, el gladiador.
MONUMENTAL — R.: La mujer que yo adoro, Entre la espada y la pared.
MODERNO — R.: Gigante, Baluarte montañés, Buenos Aires, Mi tierra querida.
NACIONAL — R.: Mi tío Jacinto, La mujer que yo adoro.
NILO — M. V. y N.: Don Quijote, Not.
NORMANDIE — R.: La dama de las Camelias y Fruto verde.

TEATROS

ANTONIO VARGAS — A las 22.15 horas: El diario de Anna Frank.
CAMILLO HENRIQUEZ — Esta noche: El diario de Anna Frank.
CAPOLECAN — V. y N.: Festival aniversario de Radio del Sur, Arte artístico internacional.
COUSINO — Cía. de Revistas.
LATINIA — El prestamista.
MORART — Cía. de Revistas.
OFERTA — Cía. de Revistas.
OFERTA — Cía. de Revistas.

TEATRO REPUBLICA

GRANDIOSO REESTRENO
CUANDO EL ALMA SUFRE
SUSAN HAYWARD-MORT CALHOUN.
COPIA NUEVA.

SATCH

HOY 3 PM
CÍA. DE TEATRO INFANTIL
PATRICIA MORGAN
Abou Hassan
de
Carlos Barrella

FAJAS

MODELADORES
"GACELA"
Especialidad en el diseño y la confección de fajas modernas. Precios bajos. Fajas de elastico importadas. Composturas. Especialidad en cuerpos de fajas, hernias, vientos y estomagos caídos.
Provincia reemplazada.
Puente 559 - 2.º Piso

Mañana

SANTIAGO VICTORIA
CANPEONATO MUNDIAL
DE FOOTBALL
1958

CINE COMUNALES

CINE SANTIAGO (de San Bernardo). R.: Lo que la pared oculta, Nunca te dejaré, Así muere el amor.
MUNICIPAL (de San Bernardo). R.: Fiesta en el corazón, La bestia de la ciudad.
NACIONAL (de Puente Alto). R.: Los valientes también huyen, La odisea del oeste, Disneylandia.
CINE EL BOSQUE (Perdido 32). R.: V. y N.: El príncipe y la corista.
CERVANTES (de San Antonio). R.: Las llaves secretas, Entre la espada y la pared.
PENAFIOR — R.: La dicha de ser mujer, Palabras al viento.

"El Diario de Anna Frank", pieza de Goodrich y Hackett se estrenó ayer en el escenario del Teatro Antonio Varas

Con sus dos pisos de butacas abarrotados de público, la Sala Antonio Varas fue testigo ayer de una memorable velada artística, en la que los actores del Teatro Experimental de la Universidad de Chile dieron a conocer "El Diario de Anna Frank", pieza en tres actos, de los comediantes norteamericanos Goodrich y Hackett, basada estrictamente en las páginas del Diario que escribió, durante su forrosa reclusión en Amsterdam, la niña judía a quien el destino le había reservado la increíble tarea de transformar en el símbolo de una raza condenada a la proscripción, a la miseria y la muerte.

En Santiago, los amantes del teatro tenían referencia del éxito que ha obtenido y alguien obteniendo en el Viejo y Nuevo Mundo esta obra apretada de escenas tiernas y lacrimosas, lo que explica fácilmente el inusitado interés que despertara su estreno.

Si el "Diario", propiamente dicho, de Anna Frank pasó a ser, al publicarse, documento de una época, la película que se estrenó en la noche, al ser llevada al escenario, ha conseguido mayor difusión y ha pasado a cumplir una misión: ser memoria, para que los hombres que en el futuro se levanten a su semejanza y abandonen los prejuicios y las erradas consignas.

La versión teatral del "diario" de la pequeña hebrea, fue representada por primera vez en los Estados Unidos. Luego, el joven director y actor italiano Giorgio De Lullo, que viajó especialmente a Buenos Aires para visitar a Otto Frank, el padre de Anna y requerirle su consentimiento para representar la obra en Italia, la dio a conocer en el Teatro Eliseo de Roma a comienzos del año pasado, cuando el dulce papel de la protagonista lo acaudaló con gran éxito.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

UN POCO DE HISTORIA. — La lectura de un completo y bien documentado estudio del caso de Anna Frank, publicado por Paolo Emilio Poesio en "Naciones Unidas", de Florencia, da una idea bien clara del auge dramático de la vida real llevado ahora a las tablas. Anna tenía 13 años cuando Otto Frank, su padre, resolvió refugiarse, con toda su familia y algunos amigos, en un escondite de escasas piezas, aparentemente tapiado por un armario. Esto sucedió en Amsterdam, en 1942, cuando los nazis buscaban de casa en casa a los hebreos para detenerlos y mandarlos a los campos de concentración.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.



Anna Maria Guarnieri, la actriz italiana que fue la primera intérprete europea de Anna Frank, al estrenar la pieza en el Teatro Eliseo de Roma el año pasado.



Ximena Gallardo, la joven actriz chilena a quien el Teatro Experimental de la Universidad de Chile le confió el papel de la infortunada niña hebrea.



El autor de la obra, Otto Frank, en un momento de la representación.

a saberse que el conyugal sellado en el cual las jóvenes Frank fueron encerradas al enviarlas a Polonia, fue el último que vio de Holanda, cargado de lágrimas. Tal vez, al momento de ser llevado a la familia no hubiese sido revelado en agosto de 1944, sino algunos meses después, las muchachas hubieran salvado la vida.

Jamás se ha podido saber exactamente quién fue el delator. Hay quienes creen que puede haber sido un ladrón que se introdujo en la tienda para robar un radio y que, cazado luego por la policía, ofreció, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

fue estrenada en castellano, en Buenos Aires, por un conjunto vocacional que la presentó en su sala denominada I. E. T. En los primeros meses del presente año, "El Diario de Anna Frank" estrenó al público de París, y desde entonces figura en las carteleras de numerosas ciudades europeas.

En aquel refugio secreto, Anna vivió dos años, sin poder ver el cielo más que en la noche, y a través de una ventanilla; y sin más compañía que la de sus padres, su hermana, un joven compañero de escuela y algunas personas, siempre las mismas. Aquellos años, en la vida de la muchachita, le descubrieron el mundo. Apañada entre los familiares y respirando una atmósfera de tensión nerviosa sin tregua, debió llevar una existencia desahogada y exasperante. Palabras poco menos de un año para el término de la guerra cuando la Feld-Polizei descubrió el refugio. Anna fue deportada a Belsen, donde murió ocho meses más tarde.

Primeramente, la reclusión en un campo de concentración en la misma Holanda; luego la deportación a Polonia, en Auschwitz, un campo de exterminio. Y, finalmente, fue llevada con Margot, su hermana mayor, a Bergen Belsen, donde amara los últimos meses de su vida, la llegada de las tropas aliadas.

DETALLE POCO CONOCIDO. — Sólo mucho más tarde ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

También sólo ahora ha venido a saberse que Otto Frank volvió a Amsterdam antes que murieran sus hijas. El desdichado estaba a cargo del paradero de su familia y andaba errante, de una en otra enfermería, después de haber escapado de una de las cámaras de gas donde los nazis reducían a los hebreos. Otto Frank se puso a escribir, a cambio de ser puesto en libertad, la revelación de los resguardos en aquella casa.

Pero el padre pudo recuperar el espíritu de la adorada Anna al estrechar un día, entre sus manos, el grueso cuaderno donde la niña

PROXIMOS estrenos de PELICULAS

"VICTIMA DE SUS DESEOS" — Lana Turner es la principal intérprete de la película del año Paramount que dará a conocer el jueves próximo el cine Rex. Se trata de una producción de fuerte dramatismo en la que la hermosa estrella realiza un pavoroso trabajo bajo el ojo crítico de los Estados Unidos.

"EL BALLET BOLSHOI" — El famoso cuadro coreográfico ruso en sus más famosas coreografías aparece en todo su esplendor en la producción en tecnicolor que estrenará próximamente en el cine Bandera la Organización Bank.

"LAS NOCHES DE CABIRIA" — El cine Ducal estrenará el miércoles próximo, el film premiado en el Festival de Cannes "

LA PAGINA DE LOS NIÑOS

EL PAJARO NIÑO

por Carlota Carvallo de Nuñez

AL INICIAR LA publicación de LA PAGINA DE LOS NIÑOS, en forma permanente, ofrecemos a los juveniles lectores el bello cuento "El Pájaro Niño", escritora peruana, que cuenta con una valiosa producción en el simpático y al mismo tiempo difícil campo de la literatura infantil. El cuento que reproducimos a continuación resultó premiado en un concurso realizado con brillante éxito por el gran diario limeño "El Comercio".

Aquella mañana cuando el pescador fue en busca de su chalana la halló rodeada de pájaros marinos, los que al advertir su presencia echaron a volar espantados. Sobre la arena gris no quedaba sino un pobre pájaro-niño, triste y alicaído que parecía estar en un rincón de la casa, cuando el hombre se aproximó, notó que estaba herido, porque sobre su pecho blanco había una huella escarlata. Compadecido de él lo curó, luego lo puso en un rincón de su choza y allí permaneció durante muchos días alimentándose con los pequeños peces que el buen hombre le llevaba. Mas una tarde cuando éste regresó de la faena no lo halló como de costumbre y se entristeció porque le ha-

blado tomado cariño y se sentía en su compañía menos solitario. Salí a buscarlo, pero la playa estaba desierta. El viento soplaban fuertemente y gruesos nubarrones cubrían el cielo.

A la mañana siguiente halló su barca destrozada sobre las rocas. Lamentándose estaba de su infortunio, cuando le pareció escuchar una voz que decía:

—No te aflijas. Yo te daré otra barquita.

Volvió el rostro, asombrado y distinguió a su amigo el pájaro-niño, quien desde un promontorio de arena lo contemplaba.

—¿Cómo podías darme otra barca? —preguntó con incredulidad.

—Arráncame una pluma blanca y soplala —le ordenó

—¿Y cómo haría para que me diera una igual? —preguntó el compadre Juan.

—Si lo vuelvo a ver se lo pediré —respondió el pescador.

Cierta mañana cuando se hallaba éste componiendo

que le arrancara una pluma negra y que la soplara, cosa que el buen hombre hizo inmediatamente. La pluma negra se convirtió al caer sobre la arena en una magnífica red.

Volvió para agradecer al pájaro-niño, pero ya éste no era sino una mancha oscura que se alejaba sobre las olas.

Cuando el compadre Juan fue a visitarlo nuevamente y vio su red se quedó maravillado.

—¿Por qué no encerramos al pájaro-niño dentro de una jaula y así le podremos pedir todo lo que queramos? —insistió.

—Es mi amigo y no le causaré ningún mal —respondió el pescador.

Pasó un tiempo. El pájaro-niño llegó a la choza una mañana y encontró al pescador muy triste.

—¿Qué deseas ahora? —le preguntó.

—Me siento muy solo. Desearía una compañía.

Y el pájaro-niño le ordenó que cazara una gaviota blanca. Y cuando el hombre la tuvo entre sus manos se convirtió en una hermosa muchacha. Y se fueron al pueblo vecino para casarse.

Mientras se realizaba la boda el pájaro-niño los aguardaba dentro de la choza. En eso llegó el compadre Juan muy sigilosamente y lo metió dentro de un saco. Luego echó a correr con él y no paró hasta llegar a su casa, que se hallaba sobre una loma blanca, en las inmediaciones de una inmensa playa. Encerró al ave dentro de una jaula y le ordenó:

—¡Ahora, pájaro-niño, dame a mi ambien una barca nueva.

Más éste no respondió. —Si no me la das te mataré —gritó enfurecido.

Pero el animalito seguía mirándolo como si no comprendiese una palabra. Juan puso un perol de agua al fuego y cuando estuvo hirviendo, arrojó al pájaro-niño dentro de él.

Aquella noche una extraña voz resonaba por toda la casa:

—¡Juan, Juan, ¿por qué me mataste?

—¿Quién me llama?

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.



(ILUSTRACION DE LA AUTORA)

Aquella noche fue a visitarlo su compadre Juan, que era muy envidioso. Cuando vio su chalana nueva le preguntó como la había obtenido, y el buen hombre con toda sencillez le contó que se la había regalado el pájaro-niño.

—¿Qué haces? —le preguntó.

—Ya lo ves, compingo mis redes. Están tan viejas que dentro de poco ya no podré pescar más.

El pájaro-niño le ordenó

que le arrancara una pluma negra y que la soplara, cosa que el buen hombre hizo inmediatamente. La pluma negra se convirtió al caer sobre la arena en una magnífica red.

Volvió para agradecer al pájaro-niño, pero ya éste no era sino una mancha oscura que se alejaba sobre las olas.

Cuando el compadre Juan fue a visitarlo nuevamente y vio su red se quedó maravillado.

—¿Por qué no encerramos al pájaro-niño dentro de una jaula y así le podremos pedir todo lo que queramos? —insistió.

—Es mi amigo y no le causaré ningún mal —respondió el pescador.

Pasó un tiempo. El pájaro-niño llegó a la choza una mañana y encontró al pescador muy triste.

—¿Qué deseas ahora? —le preguntó.

—Me siento muy solo. Desearía una compañía.

Y el pájaro-niño le ordenó que cazara una gaviota blanca. Y cuando el hombre la tuvo entre sus manos se convirtió en una hermosa muchacha. Y se fueron al pueblo vecino para casarse.

Mientras se realizaba la boda el pájaro-niño los aguardaba dentro de la choza. En eso llegó el compadre Juan muy sigilosamente y lo metió dentro de un saco. Luego echó a correr con él y no paró hasta llegar a su casa, que se hallaba sobre una loma blanca, en las inmediaciones de una inmensa playa. Encerró al ave dentro de una jaula y le ordenó:

—¡Ahora, pájaro-niño, dame a mi ambien una barca nueva.

Más éste no respondió. —Si no me la das te mataré —gritó enfurecido.

Pero el animalito seguía mirándolo como si no comprendiese una palabra. Juan puso un perol de agua al fuego y cuando estuvo hirviendo, arrojó al pájaro-niño dentro de él.

Aquella noche una extraña voz resonaba por toda la casa:

—¡Juan, Juan, ¿por qué me mataste?

—¿Quién me llama?

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—¿Qué deseas? —preguntó la voz.

—Quiero que me des una esposa linda como a mi compadre.

—Anda a la playa y allí caza una gaviota.

Y apenas Juan tuvo en sus manos la gaviota se convirtió en una hermosa joven.

Vivió feliz durante algunos días, pero una mañana se sintió descontento y tomando en sus manos el caracol dijo:

—Voz del pájaro-niño, ¿estás ahí?

—Sí, aquí estoy, ¿qué deseas ahora?

—Quiero ir hoy a pescar y que todos los peces que caigan en mi red se vuelvan de oro.

—¿Quién te ha de llamar, sino el pájaro-niño! —respondió la voz.

—No lo puedo creer. El pájaro-niño murió dentro del perol.

—Pues yo te digo que soy la voz del pájaro-niño.

Y el hombre se levantó y buscó por toda la casa, pero no halló nada.

Y la voz parecía reírse burlescamente.

Transcurrieron muchas noches sin que el compadre Juan pudiese dormir. La casa se hallaba llena de extrañas voces que lo llamaban continuamente. Hasta que una tarde llegó de visita una hermana suya que era bruja, y cuando le hubo contado lo que le ocurría, ella le dio este consejo:

—Busca un caracol grande y vacío y déjalo delante de la puerta de tu casa. La voz del pájaro-niño se esconderá dentro de él. Cuando estés seguro de que está allí, cierra la abertura del caracol con un poco de arcilla y la tendrás prisionera para siempre.

Así lo hizo Juan. Colocó el caracol a la puerta de su casa y cuando oyó la voz del pájaro-niño que provenía de su interior —la tapó rápidamente.

La voz suplicó entonces:

—¡Déjame salir!

—¡Ahora eres mi prisionera!

—Si me dejas salir te daré todo lo que me pides.

—Te dejaré en libertad cuando me hayas demostrado repetidas veces tu poder.

—